Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 261

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 261 – 3957

Bern, Mittwoch, 7. November 1984 — 102. Jahrgang
Berne, mercredi, 7 novembre 1984 — 102e année

No 261 – 7. 11. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 333732–333764

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA–Jugoslawien – Réunion du comité mixte AELE–Yougoslavie.

Bauausschreibungen – Concorso per lavori di costruzione.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich (4990)

Gemeinschuldnerin: **DC Treuhand,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Zürich, Bahnhofstrasse 110.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 27. November 1984.

8022 Zürich, den 6. November 1984

Konkursamt Zürich (Altstadt)
Talstrasse 25/Postfach
P. Honegger, Notar

Kt. Zürich (4722¹)

Gemeinschuldner: **Kunz Hans,** geboren 1947, von Basel und Meikirch BE, Elektroingenieur, Maurstrasse 48, 8117 Fällanden, früher unbeschränkt haftender Gesellschafter der durch Konkurs aufgelösten Hans Kunz & Co., Industrielle Elektronik, Fällanden.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 13. November 1984.

8600 Dübendorf, den 17. Oktober 1984

Konkursamt Dübendorf
Postfach, 8600 Dübendorf 2

Ct. de Berne (4989)

Liquidation de succession répudiée

Failli: (défunt) **Burato Giancarlo,** 1943, 2604 La Heutte.

Propriétaire des immeubles suivants: commune de La Heutte:

Feuillet no 21 «Au Village», valeur officielle: fr. 26 000.–
Feuillet no 22 «Au Village», valeur officielle: fr. 540.–
Feuillet no 28 «Au Village», valeur officielle: fr. 147 900.–

Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 novembre 1984; pour l'indication des servitudes: 27 novembre 1984.

Les cartes de grossistes délivrées sous no 261 480 sont à considérer comme annulées.

2608 Courtelary, le 7 novembre 1984

Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langel

Kt. Solothurn (4977)

Gemeinschuldnerin: **Autec AG,** Dammstrasse 30, 2540 Grenchen.

Datum der Konkurseröffnung: 16. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. November 1984.

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 30. November 1984 beim Konkursamt Grenchen nicht schriftlich opponieren, wird angenommen, dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen. Es steht allen Gläubigern und weiteren Interessenten frei, selbst Kaufsofferten innert der Eingabefrist beim Konkursamt Grenchen einzureichen. Allfällige Eigentums- oder Drittansprachen sind sofort geltend zu machen, spätestens jedoch bis 30. November 1984, unter Vorlage der Beweismittel.

Die unter Nr. 657 934 ausgestellte Grossistenerklärung wird hiermit widerrufen.

2540 Grenchen, den 31. Oktober 1984

Konkursamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
A. Kofmel, Notar

Kt. Basel-Stadt (4991)

Gemeinschuldner: **Zurbrügg-Vogt Wilfried,** geb. 11. Oktober 1935, von Reichenbach bei Bern, Im Surinam 91, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Holzbau W. Zurbrügg», Zimmerei, Im Surinam 91, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 24. September 1984.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. November 1984.

4001 Basel, den 7. November 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (4992)

Gemeinschuldner: **Noro-Huber Gianni,** geb. 29. Oktober 1955, von Italien, Austrasse 54, Basel, Inhaber der am 15. Februar 1984 erloschenen Einzelfirma «Gianni Noro», Restaurant, Hauptstrasse 113, Binningen BL.

Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1984, Insolvenzerklärung.

Summarisches Konkursverfahren.

Eingabefrist: bis 27. November 1984.

4001 Basel, den 7. November 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud (4978)

Failli: **Burnet Georges,** né le 28 juillet 1942, originaire de Burtigny, cafetier-restaurateur, Café-restaurant de la Croix d'Or, 1099 Carrouge.

Date du prononcé: 5 octobre 1984.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 27 novembre 1984.

1672 Oron-la-Ville, le 1er novembre 1984

Le préposé aux faillites:
H. Fracheboud

Kt. Wallis (5022)

Gemeinschuldnerin: **Altmatten AG in Liquidation,** mit Sitz in 3903 Wiler.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 14. Dezember 1984.

3941 Eischoll, den 5. November 1984.

Konkursamt Westlich-Raron, 3941 Eischoll:
A. Brunner

Ct. du Valais (5021)

Faillie: Matec SA, commerce d'équipements techniques pour l'industrie, l'artisanat et l'agriculture, de siège social à Fully.

Date de l'ouverture de la faillite: 15 octobre 1984.

Première assemblée des créanciers: lundi 19 novembre 1984, à 14 h., à la salle des audiences du Tribunal de Martigny (Hôtel de Ville, 2e étage).

Délai pour les productions: 1 mois.

1920 Martigny, le 5 novembre 1984 Office des faillites de Martigny
Le prépose: P. Troillet

Ct. de Genève (4993)

Failli: Succession répudiée de **Zen Ruffinen Hermann,** 15 septembre 1927, VS, qv., employé de banque, domicilié rue de Fribourg 14, à Genève. Décédé le 22 mars 1984.

Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Leytron VS:

Droits de propriété par étages (PPE) immatriculés sous no 12549 – quote-part 16,5/1000 du no 12194, folio 5b.
– rez-de-chaussée – cave no 64
– 2e étage – appartement no 88

Date de l'ouverture de la faillite: 8 août 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 novembre 1984.

Délai pour les productions: 27 novembre 1984; pour l'indication des servitudes: 27 novembre 1984.

Les créanciers ayant produit lors du bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

1200 Genève, le 7 novembre 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (4994)

Failli: **Formichi Mauro,** 10 mai 1935, Italie, cuisinier, domicilié rue des Boudines 5, à Meyrin GE, exploitant un café-restaurant à l'enseigne «Le Leonardo», sis rue de Genève 48, à Chêne-Bourg GE.

Date de l'ouverture de la faillite: 26 septembre 1984.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 5 novembre 1984.

Délai pour les productions: 27 novembre 1984.

1200 Genève, le 7 novembre 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (4996)

Über die **Arnold A.G., Ingenieurbüro und Industrieerzeugnisse,** mit Sitz in Zürich, Friesstrasse 31, 8050 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 25. Oktober 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 31. Oktober 1984 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 19. November 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8050 Zürich, den 2. November 1984 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Kt. Zug (4985)

Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 24. September 1984 den Konkurs über die **Hodosy AG,** Lättichstrasse 6, 6340 Baar, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels freier Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 30. Oktober 1984 wieder eingestellt.

Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. November 1984 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2500.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6300 Zug, den 31. Oktober 1984 Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (4997)

Gemeinschuldnerin: **Bilix SA,** Handel mit materiellen und immateriellen Gütern usw., Karl Jaspers-Allee 4, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 3. September 1984.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht 30. Oktober 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 17. November 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 7. November 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Ct. Ticino (4995)

Fallita: Contresa SA, Ponte Tresa.

Data dei decreti di apertura e di sospensione: 30 luglio 1984 e 30 ottobre 1984, della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 17 novembre 1984, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 7 novembre 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. de Vaud (4986)

La faillite ouverte le 31 octobre 1984 contre **Monney Denis-Claude,** 1945, Café de la Place, place du Marché 4, à Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 17 novembre 1984 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, cette faillite sera clôturée.

1820 Montreux, le 1er novembre 1984
Office des faillites de Montreux:
H. Rochat, préposé

Ct. de Genève (4988)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillie: **Lassair S.A.,** importation, exportation, commerce et location d'appareils pour le transport aérien, ayant son siège route de Frontenex 51, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 février 1984.

Date de suspension de la liquidation: 5 novembre 1984.

Délai pour l'avance des frais: 19 novembre 1984.

Montant de l'avance: fr. 3000.–.

1200 Genève, le 7 novembre 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (4980)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Binder Walter,** geb. 24. April 1943, von Zürich, Transportunternehmer, Tüffenwies 31, 8064 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. November 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen:

Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.

8048 Zürich, den 30. Oktober 1984 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Bern (4983)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **AGR Altglas Rohstoff AG,** Sidlerstrasse 4, 3012 Bern.

Anfechtungsfrist: 17. November 1984.

3000 Bern, den 29. Oktober 1984 Konkursamt Bern

Kt. Bern (4982)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: **Armbruster + Zürrer AG,** früher Neuhausweg 55, 3097 Liebefeld, seit 21. März 1984 Langäckerstrasse 51, bei Sanus AG, 8957 Spreitenbach.

Anfechtungsfrist: 17. November 1984.

3000 Bern, den 29. Oktober 1984 Konkursamt Bern

Kt. Bern (4981)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Heiniger Hans-Rudolf,** geb. 5. Februar 1941, von Eriswil BE, Kaufmann, Schwabstrasse 44, 3018 Bern.

Anfechtungsfrist: 17. November 1984.

3000 Bern, den 29. Oktober 1984 Konkursamt Bern

Ct. de Berne (4998)

Modification de l'état de collocation

Failli: **Gouda Ahmed,** 1935, ci-devant 2604 La Heutte, actuellement Spitalstrasse 24, 2500 Bienne.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée, modifié à la suite de l'admission ultérieure de deux créances en 1re et 5e classes par l'administration de la faillite, peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de cet état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2608 Courtelary, le 7 novembre 1984
Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Ct. de Berne (4999)

Faillie: **Meier-Roos Martha,** 1929, 2710 Tavannes.

Date du dépôt: 7 novembre 1984.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée, peut être consulté à l'office des faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP); sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire et l'état des revendications que l'administration de la faillite renonce à contester (art. 49 de l'ordonnance du 13 juillet 1911) sont également déposés.

Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours.

2740 Moutier, le 2 novembre 1984 Le préposé aux faillites:
F. Voirol

Kt. Luzern (5023)

Im folgenden Konkurs liegt der Kollokationsplan für die beteiligten Gläubiger beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsichtnahme auf:

Lenggenhager Ernst, Zellburg 4, 6214 Schenkon.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls dieser als anerkannt betrachtet wird.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.

6018 Buttisholz, den 5. November 1984 Konkursamt Sursee

Kt. St. Gallen (5000)

Auflage des bereinigten Kollokationsplanes

Im Konkurs über die **Thurotex AG,** 9620 Lichtensteig, liegt der bereinigte definitive Kollokationsplan beim Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 2, Uznacherstrasse 2, 8722 Kaltbrunn, sowie am Sitz der ausseramtlichen Konkursverwaltung, Schweizerische Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 31, 9000 St. Gallen, zur Einsicht auf.

Auflagefrist: vom 7. November 1984 an zehn Tage.

Der Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, sofern dagegen nicht während der Auflagefrist beim Konkursgericht Klage angehoben wird (Art. 250 Abs. 1 SchKG).

9000 St. Gallen, den 2. November 1984
Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
Schweizerische Revisionsgesellschaft

Ct. de Vaud (4984)

Failli: Liquidation de la succession répudiée de **Penseyres Edmond,** q.v. chemin de Maillefer 3, 1018 Lausanne; bureaux: Impresscolor, route du Grand-Mont 15, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 17 novembre 1984, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété – art. 49 et 80 OOF).

Les cartes de grossistes émises par le défunt, sous no 764.455, sont toutes révoquées par la présente publication.

1001 Lausanne, le 31 octobre 1984
Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Solothurn (5025)

Das Konkursverfahren über **Demir Orhan,** 1951, Geiselfeldstrasse 1, Gerlafingen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Kriegstetten vom 29. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

4502 Solothurn, den 2. November 1984 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Stadt (5010)

Gemeinschuldner: **Hehli Werner,** Strassburgerallee 86, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 31. Oktober 1984.

4001 Basel, den 7. November 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (5009)

Gemeinschuldnerin: **Gebea AG,** Rümelinsplatz 14, Basel.

Datum der Schlusserklärung: 1. November 1984.

4001 Basel, den 7. November 1984 Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh. (5024)

Das Konkursverfahren über das Vermögen des **Mock-Stöckli Kurt,** geboren 8. September 1958, Bürger von Sax-Sennwald SG, wohnhaft in 9100 Herisau AR, Alpsteinstrasse 78 (vormals in 9113 Degersheim SG, Feldstrasse 49), wurde mit Verfügung vom 5. November 1984 vom zuständigen Kantonsgerichtspräsidium von Appenzell A.Rh., 5. Abteilung, 9104 Waldstatt AR, als geschlossen erklärt.

9053 Teufen, den 5. November 1984

Konkursamt Appenzell-Ausserrhoden,
ordentliche Stellvertretung: F. Schläpfer

Kt. Aargau (5002)

Das Konkursverfahren über **Baumann Willy,** 1927, von Kirchleerau AG, Ing. HTL, Rütmattstrasse 13, 5004 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 31. Oktober 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5003)

Das Konkursverfahren über **Huber Fritz,** 1943, von Obfelden, Radioelektriker, 5000 Aarau, nun Elisabethenstrasse 6, 8004 Zürich, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 2. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5005)

Das Konkursverfahren über **Huber Hans,** 1942, von Obfelden, Buchdrucker/Chauffeur, 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 2. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5004)

Das Konkursverfahren über **Radio Huber Söhne,** 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 2. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5006)

Das Konkursverfahren über **WSH Werbung-Signalwerbung AG,** 5000 Aarau, vorm. ISW Verlag AG, Aarau, mit Büro in 4142 Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 2. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5007)

Das Konkursverfahren über **Von Arx Alfred Eugen,** 1956, von Stüsslingen SO, Hardstrasse 12, 5037 Muhen, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 3. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Kt. Aargau (5008)

Das Konkursverfahren über **Baumgartner Roland,** 1947, von Trueb BE, Chauffeur, Gyrixweg 9, 5000 Aarau, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Aarau vom 31. Oktober 1984 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, den 3. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau

Ct. de Genève (5011)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 5 novembre 1984.

Faillis:

Dyplast S.A., fabrication des clichés plastiques en matière polymère «Dycril», ayant son siège route de l'Aïre 59, à Genève.

Danuser Solange Germaine, 19 août 1944, JU, esthéticienne, domiciliée chemin de la Montagne 4, à Chêne-Bougeries GE, exploitant un institut de beauté à l'enseigne «Institut Figurama», sis avenue de Frontenex 8, à Genève.

La faillie a été déclarée excusable.

Succession répudiée de **Grimm Jean-Jacques,** 11 janvier 1940, GE et ZH, qv., pâtissier-confiseur, domicilié rue Voltaire 24, à Genève, associé dans la Snc «Jean-Jacques et Monique Grimm», exploitation d'une boulangerie-pâtisserie-confiserie-tea-room, sise rue Voltaire 24, à Genève.

Décédé le 30 juin 1981.

1200 Genève, le 7 novembre 1984 Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. du Jura (5001)

La liquidation de la faillite de **Tradicom S.A.,** achat et vente de tous produits textiles, filature, avec siège social à Delémont, a été clôturée par ordonnance du président II du Tribunal, rendue le 31 octobre 1984.

2800 Delémont, le 7 novembre 1984

Office des faillites, Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Ct. du Jura (4979)

Failli: **Richert Raymond,** 1930, ci-devant librairie-papeterie à Porrentruy.

Date de la clôture: 30 octobre 1984.

2900 Porrentruy, le 31 octobre 1984

Office des faillites de Porrentruy
Le préposé: René Domont

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich (5012)

Steigerungsanzeige

Am 15. November 1984, 14 Uhr, werden im Amtslokal des Konkursamtes, Freiestrasse 15, 8032 Zürich 7, öffentlich, zwangsrechtlich gegen Barzahlung versteigert in den Konkursen:

Bucher Jules und Huggenberger Erich, Zürich 6

1. Anspruch auf Land in Florida (USA) (in Lehigh gelegen)
   2 Parzellen je rd. 900 m² unter Eintritt in Kaufkontrakte bei Restzahlungen gegenüber den Verkäufern in den USA von rund US $ 5600.– je Parzelle, in Raten von US $ 134.–/139.– (urspr. Kaufpreis US $ 10 195.–/10 595.–).
   Nähere Angaben und Unterlagen beim Konkursamt.
2. Forderungen unbestritten
   Fr. 497.50 Oliver Gély, Zürich 6
   Fr. 125.— Valérie Schenkel, Riehen BL (Konkursverlustschein)
   Fr. 663.40 Elisabeth Dürr, Birsfelden (Pfändungsverlustschein).

Die Steigerungsbedingungen und Unterlagen liegen beim Konkursamt auf.

8028 Zürich, den 1. November 1984

Konkursamt Fluntern-Zürich:
Neuenschwander, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Landschaft (5013²)

Liegenschaftssteigerung

Aus der Konkursmasse **Umiker-Passera Fritz,** Muttenz, gelangen folgende Grundstücke zur öffentlichen Versteigerung:

Grundbuch Muttenz, Parz. 120, 2 a 77 m², Fussweg, Hofraum, Wohnhaus Nr. 3 an der Hauptstrasse.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 320 000.–.

Steigerung: Dienstag, 11. Dezember 1984, 14.30 Uhr.

Grundbuch Muttenz, Parz. 793, 3 a 39 m², Garten am Tubhusweg.

Konkursamtliche Schatzung: Fr. 90 000.–.

Steigerung: Dienstag, 11. Dezember 1984, 15 Uhr.

Die Steigerung wird im Karl-Jauslin-Saal der Gemeindeverwaltung Muttenz durchgeführt.

Auflage der Steigerungsbedingungen vom 19. bis 29. November 1984 im Konkursamt Arlesheim, Büro 15, Domplatz 9, 4144 Arlesheim.

Sicherheitsleistungen des Ersteigerers anlässlich der Steigerung:

- Barzahlung von 20% der Kaufsumme oder Deponierung von Wertschriften,
- Deponierung von Fr. 3000.– bei Parz. 120 und Fr. 1500.– bei Parz. 793 als Kostenvorschuss an die Verwertungskosten,
- Bezahlung von 3% Handänderungssteuer, ausgenommen Bürgen und Pfandeigentümer gemäss § 82 Buchstabe g des Steuer- und Finanzgesetzes.

Besichtigung der Liegenschaft Parz. 120 an der Hauptstrasse 3, Muttenz: Dienstag, 4. Dezember 1984, 10–11 Uhr.

4144 Arlesheim, den 7. November 1984 Konkursamt Arlesheim

Ct. de Vaud (4797¹)

Vente d'immeubles – Ancien battoir en cours de transformation avec atelier mécanique agricole, hangar et terrain

Mardi 4 décembre 1984, à 15 h., bâtiment administratif communal, rue Neuve 1 (bureau de l'office), 1304 Cossonay, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix et en bloc, mention d'accessoires comprise, des immeubles désignés ci-après appartenant à la masse en faillite de **Jaggi Claude,** garage et atelier mécanique, 1349 Ferreyres:

Commune de Ferreyres

au lieu dit «Au Chauchy», route de Moiry, RF. parcelle 376 fo 10, immeuble de 333 m² avec hangar et pré-champ de 4343 m², soit une superficie totale de 4676 m². Cette parcelle ne fait actuellement l'objet d'aucun classement de zone. Cependant, des opérations de remaniement parcellaire sont en cours sur le territoire de cette commune avec projet d'intention de classement, se rapportant à dite parcelle, cela sous toute réserve. Projet à consulter auprès de l'office des faillites. Terrain en forte pente.

Description: bâtiment ancien – rez-de-chaussée: partie ouest: atelier de mécanique de 178 m²; partie est: bureau, magasin et dépôt de 59 m²; partie sud: hangar-dépôt (vétuste). Au 1er étage et dans les combles: 2 appartements en cours de construction, respectivement de 230 m² et 170 m². Compte tenu des travaux en cours, seule la partie de l'atelier mécanique est exploitable. Les plans relatifs aux transformations projetées seront à disposition des intéressés, auprès de l'office ou lors des visites sur place.

Estimation fiscale de 1978, avant début des travaux	fr. 100 000.–.
Estimation assurance incendie, indice 1984 (700)	fr. 276 500.–.

Estimation de l'office, selon taxe d'expert: fr. 288 800.–, y compris la mention d'accessoires dont les biens on été estimés par l'office à fr. 23 800.–.

La vente interviendra en bloc, mention comprise.

Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et plan de situation seront à la disposition des intéressés dès le 15 novembre 1984, au bureau de l'office.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil (acte de naissance ou livret de famille) et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions spéciales (loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou des sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Pour visiter, à partir du 19 novembre 1984, prendre rendez-vous par téléphone au no 021 87 11 41.

1304 Cossonay, le 22 octobre 1984

Office des faillites de Cossonay:
G. Wagnière, préposé

Ct. du Jura (4733¹)

Vente publique d'une habitation avec atelier et magasin

Jeudi 6 décembre 1984, dès 14 h. 30, à l'Hôtel du Jura, à Porrentruy, il sera offert en vente aux enchères publiques, à tout prix, l'immeuble ci-après décrit dépendant de la faillite de **Manz François-Daniel,** 1943, teinturier, à Porrentruy, savoir:

Ban de Porrentruy

Feuillet no 913-1, rue du Temple, propriété par étages: 433‰ copropriété de l'immeuble no 913 avec droit exclusif sur le rez-de-chaussée comprenant 1 chambre, 1 cuisine, 1 vestibule, 1 bain WC, 1 garage, 1 trappe, 1 atelier, 1 cheminée no 1, 1 entrée dans le bâtiment no 6, selon contrat constitutif et plan de répartition des locaux à PJ 2428/78.

Valeur officielle	fr. 82 900.–
Assurance incendie (indice 150)	fr. 235 600.–
Valeur vénale fixée par l'expert	fr. 108 000.–

Situé dans le quartier des affaires, avec possibilité de parcage à proximité, l'immeuble conviendrait parfaitement pour des bureaux. Le garage indiqué dans la description cadastrale a été transformé en magasin avec vitrine.

Visite du bâtiment: jeudi 22 novembre et lundi 3 décembre 1984, de 16 h. à 16 h. 30.

Conditions:

- Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office soussigné dès le 22 novembre 1984 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
- Des garanties de paiement seront exigées immédiatement avant le prononcé définitif de l'adjudication.
- Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil. Les représentants de sociétés, dûment légitimés, devront présenter un extrait récent du registre du commerce.
- Les intéressés sont rendus attentifs aux restrictions de la législation fédérale relative à l'acquisition d'immeubles par des personnes de nationalité étrangère, ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Matériel d'exploitation de la teinturerie:

Les machines et objets mobiliers servant à l'exploitation de l'atelier de teinturerie seront vendus séparément de l'immeuble le 6 décembre 1984, dès 16 h., dans l'immeuble situé rue du Temple 6, à Porrentruy.

2900 Porrentruy, le 19 octobre 1984 Office des faillites
Le préposé: René Domont

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Ct. de Berne (5014)

Maisons d'habitation – Garage – Dépôt – Terrains
Unique enchère d'immeuble

Débiteur: **Haenzi Werner**, entrepreneur, 2741 Belprahon.

Immeubles: Ban de Belprahon.

Feuil. no	Lieux-dits et nature	Contenance a	Contenance m²	Valeur officielle Fr.	Estimation de l'expert Fr.
94	«Les Biorles»: Habitation-garage-écurie no 23, Dépôt matériel 23A, assise, aisance, pré	75	95	194 900.–	220 000.–
98	«Les Biorles»: pré, champ	7	06	140.–	1 410.–
100	«Les Biorles:» pré	4	23	80.–	850.–
475	«Pâturage des Amatennes»: Habitation no 100, assise, aisance	26	78	256 900.–	375 000.–

La réalisation est requise ensuite de poursuite d'un créancier gagiste en 1er rang.

Date de l'enchère: vendredi 11 janvier 1985, à 14 h.30.

Lieu de l'enchère: Restaurant de la Croix fédérale, 2741 Belprahon.

Délai de production: 27 novembre 1984.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à l'office des poursuites de Moutier du 28 décembre 1984 au 6 janvier 1985.

Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales (Loi Furgler) relatives à l'acquisition d'immeuble par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante. Des garanties réelles seront exigées séance tenante lors de la vente.

Les immeubles seront vendus à tout prix et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Les amateurs et intéressés pourront visiter les immeubles le vendredi 4 janvier 1985. Rendez-vous des amateurs sur place à 14 h. pour le feuillet no 475 et à 15 h. pour les feuillets nos 94, 98 et 100.

2740 Moutier, le 26 octobre 1984 Office des poursuites, Moutier: F. Voirol, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. Aargau (4898[1])

Das Bezirksgericht Lenzburg hat in seiner Sitzung vom 25. Oktober 1984 der Gemeinschuldnerin **Pinturag AG**, Vertrieb von Malerwerkzeugen, mit Sitz in Lenzburg, Industriestrasse 13, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung gewährt.

Datum der Bewilligung: 25. Oktober 1984.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis und mit 25. Februar 1985.

Eingabefrist: vom 3. bis und mit 23. November 1984.

Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 763, 5603 Staufen, Briefadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Schuldners während der obgenannten Eingabefrist, Wert 25. Oktober 1984, unter Angaben allfälliger Vorzugsrechte, beim Sachwalter anzumelden. Die Forderungsbelege sind beizulegen. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Mitteilung über die Gläubigerversammlung erfolgt später.

5603 Staufen, den 26. Oktober 1984 Der Sachwalter: K. Riesen, Risag GmbH Lenzburg

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (5026)

Debitore: **Sinniger Jörg Walter**, Minusio.

Data del decreto di moratoria: 26 ottobre 1984.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Piero Mazzoleni, Piazza Grande 26, Locarno.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente pubblicazione con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale periodo non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.

Adunanza dei creditori: lunedì 21 gennaio 1985, alle ore 14, presso lo studio legale Mazzoleni-Nessi, Piazza Grande 26, Locarno.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza c/o il commissario previo avviso telefonico.

6601 Locarno, il 5 novembre 1984 Il commissario del concordato: Avv. Piero Mazzoleni

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Solothurn (5028)

Verhandlung über das Gesuch um Verlängerung der Nachlass-Stundung

Den Gläubigern der Nachlassschuldnerin **Boutique Belmondo, Inhaber Nascarella Agrippino, Gerberngasse 10, Solothurn, wird hiermit** zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über die Verlängerung der Nachlass-Stundung am 21. November 1984, 11 Uhr, vor Amtsgericht Bucheggberg-Kriegstetten in Solothurn, Amthaus I, 1. Stock, Zimmer Nr. 19, stattfindet.

Allfällige Einwendungen können schriftlich oder an der Verhandlung mündlich angebracht werden.

4500 Solothurn, den 2. November 1984

Der Amtsgerichtsschreiber: M. Affolter

Délibération sur l'homologation de concordat

(LP 304, 317)

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition:

Ct. du Valais (5027)

Le juge instructeur II des districts de Martigny et Saint-Maurice informe les intéressés qu'il statuera sur la demande d'homologation de concordat (art. 304 LP) présentée à ses créanciers par **Pasquali Albert**, entrepreneur, à Fully, en séance du 15 novembre 1984, a 11 h., à la salle du Tribunal à Martigny, Hôtel de Ville.

Les opposants sont avisés qu'ils peuvent s'y présenter pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

1920 Martigny, le 5 novembre 1984 P. Ferrari

Ct. de Genève (5015)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, place du Bourg-de-Four 1, au Palais de justice, 2e cour, 1er étage, salle B, statuera en audience publique le lundi 26 novembre 1984, à 14 h. 30, sur l'homologation du concordat proposé par **Greco Giuseppe**, domicilié rue Cherbuliez 3, à Genève, ayant comme activité l'importation et l'exportation de prêt-à-porter, exploitant précédemment les points de vente suivants: «Greco», rue de Savoie 10, à Genève, «Alexandre G», Spitalgasse 32 et «Candy», Ryffligässchen 2, à Berne, «Infinitif», route de Sion 4, à Sierre, à ses créanciers.

Les opposants peuvent se présenter à cette audience pour faire valoir leurs moyens.

1200 Genève, le 7 novembre 1984

Tribunal de première instance: R. Kunz, greffier adjoint

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud (5016)

Par décision du 24 octobre 1984, le président de la Chambre des poursuites et faillites du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par la société **Actuelvetia, Société pour la production, la distribution, l'exploitation de films cinématographiques et d'actualités S.A.**, place Bel-Air, à Lausanne.

Liquidateur:

– M. André Saugy, expert-comptable diplômé, c/o Fiduciaire Saugy S.A., 1004 Lausanne.

Commission des créanciers:

– Me Pierre Bolomey, avocat, à Lausanne,
– M. Raphaël Jaquier, à Genève,
– M. Roger Meyer, à Couvet.

1004 Lausanne, le 2 novembre 1984 Le commissaire au sursis: A. Saugy

Ct. de Vaud (5017)

Par décision du 24 octobre 1984, le président de la Chambre des poursuites et faillites du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par la société **Cinéma ABC S.A. Lausanne**, rue St-Pierre 1 (chez Cinéma Atlantic), à Lausanne.

Liquidateur:

– M. André Saugy, expert-comptable diplômé, c/o Fiduciaire Saugy S.A., 1004 Lausanne.

Commission des créanciers:

– Me Pierre Bolomey, avocat, à Lausanne,
– M. Raphaël Jaquier, à Genève,
– M. Roger Meyer, à Couvet.

1004 Lausanne, le 2 novembre 1984 Le commissaire au sursis: A. Saugy

Ct. de Vaud (5018)

Par décision du 24 octobre 1984, le président de la Chambre des poursuites et faillites du district de Lausanne a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par la société **Atlantic S.A.**, rue St-Pierre 1, à Lausanne.

Liquidateur:

– M. André Saugy, expert-comptable diplômé, c/o Fiduciaire Saugy S.A., 1004 Lausanne.

Commission des créanciers:

– Me Pierre Bolomey, avocat, à Lausanne,
– M. Raphaël Jaquier, à Genève,
– M. Roger Meyer, à Couvet.

1004 Lausanne, le 2 novembre 1984 Le commissaire au sursis: A. Saugy

Stato di riparto e conto finale nella procedura di concordato con abbandono dell'attivo

(LEF 316p)

Ct. Ticino (5019)

Si rende noto che a datare dal 12 novembre 1984 sono depositati presso gli uffici del liquidatore signor Germano Alberti, via Pioda 14, Lugano, dove i creditori potranno prendere conoscenza, lo stato di riparto definitivo e il conto finale nella liquidazione della **Mates S.A. in liquidazione concordataria**, Tesserete.

Essi potranno essere impugnati per via di ricorso all'autorità di vigilanza entro 20 giorni dalla data d'inizio del deposito altrimenti si avranno come riconosciuti.

6900 Lugano, il 31 ottobre 1984 Il liquidatore: G. Alberti

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (4987)

Rechenschaftsbericht

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Laser Technique SA in Nachlassliquidation**, Büren an der Aare, liegt der vierte und letzte Rechenschaftsbericht bei der Liquidatorin, Fiduco Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG, Mattenstrasse 135, 2503 Biel, während 10 Tagen zur Einsicht der Gläubiger auf.

2503 Biel, den 7. November 1984 Die Liquidatorin: Fiduco Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG

Kt. Aargau (5029)

Löschung von Inhaberschuldbriefen (VZG Art. 69)

Aufgrund der öffentlichen Steigerung (Zwangsverwertung) GB Ennetbaden Nr. 3, Kat. Plan 2/1109, vom 29. Mai 1984, werden folgende Schuldbriefe gelöscht:

Schuldner: Landtwing-Martin Josefina, geboren 1918, Ehefrau des Josef, von Zug, in 8854 Siebnen.

Inhaberschuldbrief im V. Rang vom 28. Juli 1980 Fr. 120 000.–
Inhaberschuldbrief im V. Rang vom 28. Juli 1980 Fr. 50 000.–
Inhaberschuldbrief im V. Rang vom 28. Juli 1980 Fr. 50 000.–
Inhaberschuldbrief im V. Rang vom 28. Juli 1980 Fr. 50 000.–
Inhaberschuldbrief im V. Rang vom 28. Juli 1980 Fr. 50 000.–

Maximalzinsfuss bei allen Titeln 9 Prozent.

Den unbekannten Inhabern dieser Titel wird hiermit bekanntgemacht, dass die Veräusserung oder Verpfändung dieser vollständig zu Verlust gekommenen Pfandbriefe einen Betrug darstellt und strafbar ist.

Diese Briefe gelten als kraftlos und sind gelöscht.

5400 Ennetbaden, den 5. November 1984

Betreibungsamt Ennetbaden

Ct. du Jura (5020)

Vente publique de véhicules

Lundi 19 novembre 1984, dès 14 h., au Camping de l'Allaine, à Porrentruy, il sera offert en vente aux enchères publiques, contre paiement comptant:

Bus Caravan Dodge Winnebago, première mise en circulation le 20 juin 1980, roulé env. 40 000 km.

Caravan Bungalow Wilk 770, avec auvent, modèle 1983.

Remorque frigorifique neuve, marque Frigotap II, à 2 essieux, longueur 330 cm, largeur 157 cm, hauteur 156 cm, poids à vide 550 kg, charge utile 1000 kg.

Visite: le jour de la vente dès 13 h. 30.

2900 Porrentruy, le 19 octobre 1984 Le préposé aux faillites: René Domont

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

23. Oktober 1984
Treuhand André Imhoff & Co, in Zürich 9, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Aktiengesellschaft «Treuhand Imhoff + Lergier AG», in Zürich 9, übergegangen.

23. Oktober 1984
Treuhand Imhoff + Lergier AG, in Zürich 9, Anemonenstrasse 32, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 10. 1984. Zweck: Tätigung sämtlicher Geschäfte, die in den Aufgabenkreis einer Treuhandgesellschaft fallen; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Treuhand André Imhoff & Co», in Zürich 9, gemäss Übernahmebilanz per 31. 8. 1984 mit Aktiven von Fr. 190 907.51 und Passiven von Fr. 6088.80 zum Preise von Fr. 184 818.71, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: André Imhoff, von Zürich und Soyhières, in Oberengstringen, Präsident, und Marcel Lergier, von Murten, in Oberrieden; beide mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1984
Cardena AG, bisher in Zürich 3, Textilien usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 470). Statuten am 11. 10. 1984 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, TMC Textil & Mode Center.

26. Oktober 1984
Vonäsch AG, bisher in Zürich 3, Textilien (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1984, S. 470). Statuten am 11. 10. 1984 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Adresse: Talackerstrasse 17, Glattbrugg, TMC Textil & Mode Center.

26. Oktober 1984
Mahler-Holding AG, in Thalwil (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1974, S. 59).
Immobilium Primum AG, in Thalwil, Liegenschaften (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1974, S. 2177).
Hans H. Mahler und Sylvia Mahler-Mäder sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Heuberger, von Bözen, in Winterthur.

26. Oktober 1984
Exam AG, in Zürich 1, Ausübung aller in den Bereich der Treuhand- und Revisionsbranche fallenden Tätigkeiten (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1980, S. 3261). Neues Gechäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 42, in Zürich 6.

26. Oktober 1984
Prodentina AG, in Zürich 1, Handel mit zahnärztlichen Artikeln usw. (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1385). Unterschrift von Antal Lengyel erloschen.

26. Oktober 1984
Ticasa SA, in Zürich 8, Immobilien (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3739) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
Schoga AG, in Zürich 8, Liegenschaften (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3739) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
Hava Elektrogeräte AG, in Opfikon, elektrische Haushaltgeräte (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1983, S. 1421). Neu hat Einzelprokura: Ruth Werder, von Zürich, in Adliswil.

26. Oktober 1984
Dynavac AG, in Horgen, Vertrieb von Maschinen aller Art (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1982, S. 3666). Neu hat Einzelprokura: Albert Alfred Buholzer, von Kriens, in Langnau am Albis.

26. Oktober 1984
Caluga SA, in Zürich 8, Liegenschaftenverwaltung (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1972, S. 1488). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1984, S. 3739) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
Aktiengesellschaft für Kommunikationsmittel «Heute», in Zürich 2 (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 998). Neues Geschäftsdomizil: Grubenstrasse 10, Zürich 3.

26. Oktober 1984
KAB AG, in Adliswil, Fabrikation usw. von Kabeln (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1984, S. 714). Georges Rossé ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

26. Oktober 1984
Kardex AG, in Zürich 9, Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1984, S. 369). Prokura von Charles G. Pierre erloschen.

26. Oktober 1984
Hübag AG Zürich, in Zürich 8, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1649). Charlotte Wiederkehr ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Leo Balmer-Ott ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

26. Oktober 1984
Play Agency AG, in Zürich 8, Musikservice, Vermittlung und Management von Orchestern usw. (SHAB Nr. 135 vom 16. 6. 1981, S. 1921). Kurt Sonnenschein (genannt Johnny Play) ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans-Ulrich Werren; Prokura erloschen.

26. Oktober 1984
Polysupport AG, in Zürich 2, EDV-Dienstleistungen (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4093). Giulio Arsuffi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Urs Trautmann, von Balsthal, in Oberglatt.

26. Oktober 1984
Lapp Electronic AG, in Zürich 8, Handel mit technischen Artikeln (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1984, S. 3650). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Othmar Häne, vom Kirchberg SG, in Rickenbach bei Wil, und Erhard Spirig, von Diepoldsau, in Winterthur.

26. Oktober 1984
Temaral AG, in Zürich 1, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1978, S. 730). Neue Adresse: Holbeinstrasse 31, in Zürich 8, c/o Banca del Sempione, Succursale di Zurigo.

26. Oktober 1984
Pronto Ferien und Reisen AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 86). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Schmidsberger, von Zürich, in Langnau am Albis.

26. Oktober 1984
Adler Finanz- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2085). Walter Wüest, dieser infolge Todes, und Wolfgang Adler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hans Merk ist nun einziges Mitglied des VR; er führt neu Einzelunterschrift.

26. Oktober 1984
Gretag Aktiengesellschaft, in Regensdorf, Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Physik, Elektrotechnik und Mechanik (SHAB Nr. 64 vom 16. 3. 1984, S. 937). Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Werner Fuchs, von Basel, in Greifensee.

26. Oktober 1984
Helen Flury Software, in Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Helena Flury-Schönenberg, von Kleinlützel, in Zürich 6. EDV-Programmierung und -Analysen.

26. Oktober 1984
SMT Montage Team, Romeo Schneider, in Weiningen, Brunaustrasse 177, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Romeo Schneider, von Dietikon, in Weiningen ZH. Installation von Heizungsanlagen.

26. Oktober 1984
Frischknecht Automobile, in Illnau-Effretikon, Weiherstrasse 2d, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kurt Frischknecht, von Zürich, in Illnau-Effretikon. Handel mit Automobilen.

26. Oktober 1984
Roland Kunz-Dengler, Märzenbühlgarage, in Oberengstringen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1961, S. 1042). Neuer Wortlaut der Firma: **Roland Kunz-Dengler, Migrol Tankstelle.** Neue Geschäftsnatur: Führung einer Migrol Tankstelle und eines Kioskes.

26. Oktober 1984
Verkäufer Adressen Vermittlung Holderegger + Egloff, in Winterthur I, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1984, S. 205). Neue Firma: **VAV-Wohnungsvermittlung Holderegger + Egloff.** Neue Geschäftsnatur: Vermittlung von Mietobjekten jeglicher Art, insbesondere Wohnungen. Neue Adresse: Wülflingerstrasse 144, Winterthur IV.

26. Oktober 1984
G. H. Besselaar Associates AG, in Zollikon, Entwicklungsdienstleistungen für die internationale pharmazeutische und Medizinalbedarfs-Industrie usw. (SHAB Nr. 209 vom 7. 9. 1984, S. 3205). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Dr. Peter Michael Lutterbeck, von St. Gallen, in Maur, und Gerrit Hendrick Besselaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Princeton N.J. (USA).

26. Oktober 1984
Frutiger Söhne AG Bauorganisation und Beratung, Zweigniederlassung in Zürich 4 (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3826), mit Hauptsitz in Thun. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Beda Koller, von Zürich und Appenzell, in Zürich.

26. Oktober 1984
Baumaschinen AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2308)
Baumaschinen Leasing AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2308)
Gada AG, Betonwarenfabrik, Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2308)
Heinrich Aeppli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hans Bauen ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

26. Oktober 1984
An-Ko Internationale Transporte AG, in Richterswil (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1984, S. 3550). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Horgen vom 17. 9. 1984 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
P. Basler Verlag, in Zürich (SHAB Nr. 250 vom 26. 10. 1983, S. 3686). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Schaffhausen vom 4. 9. 1984 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
HST Industrie- und Autolackierwerk AG, in Bachenbülach, Weieracherstrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 10. 1984. Zweck: Betrieb einer Werkstätte für Oberflächenbehandlung, insbesondere Spritzen und Lackieren von Automobilen; kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, voll liberiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 10. 1984 vorfabrizierten Spritz- und Einbrennraum, Einbrennöfen, Pulverbeschichtungsanlage, Absaugaggregat sowie Ersatzteile zum Preise von Fr. 103 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Studer, von Wiesendangen, in Bachenbülach, Präsident mit Einzelunterschrift; Albrecht Lauener, von Linthal, in Regensdorf, und Heinrich Kuhn, von Lütisburg, in Winterthur; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1984
Privat Handels- & Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 85 vom 10. 4. 1984, S. 1258). Dr. Nino Ferro ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Peter Reichen, nun in Agno; Prokura erloschen.

26. Oktober 1984
Schweizerische Kreditanstalt, in Zürich 1, Aktiengesellschaft, Bank (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1984, S. 3246). Die Unterschrift von Urs Seiler sowie die Prokuren von Josef Kaister, Marc Zemp und Georg Kälin sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Jürg Frick, von Mettmenstetten, in Wollerau; Urs Hürlimann, von Zürich, in Egg, und Peter Janett; die Prokura des letzteren ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Anton Jeker, von Mümliswil-Ramiswil, in Zürich, und John Steven Evans, Bürger der USA, in Zürich. Christian Graf wohnt nun in Langnau am Albis, und Burkhard Gutzeit ist nun Bürger von Thalwil, beides Kollektivunterschriftsberechtigte.

26. Oktober 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Seefeld, Zweigniederlassung in Zürich 8, Bank (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1983, S. 2030), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Peter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen, in Maur.

26. Oktober 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Rathausplatz, Zweigniederlassung in Zürich 1, Bank (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1984, S. 2230), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Hans Peter Metzger ist erloschen.

26. Oktober 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung Zürich-Goldbrunnenplatz, in Zürich 3, Bank (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2750), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Herbert Meier ist erloschen.

26. Oktober 1984
Schweizerische Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Oerlikon, Zweigniederlassung in Zürich 11, Bank (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1066), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Der Kollektivunterschriftsberechtigte Heinz Wobmann wohnt nun in Weiningen ZH.

26. Oktober 1984
Olivetti-Hermes (Schweiz) AG, in Zürich 3, Schreib-, Rechenmaschinen usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3569). Fritz Walter Meyer und Dr. Giampiero Garelli sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Michel Frambourg, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roberto Sala, italienischer Staatsangehöriger, in Bollengo (I).

26. Oktober 1984
Allen W. Lloyd y Asociados AG, in Zürich 1, Unterhalt eines Büros für die Firma Allen W. Lloyd y Asociados, in Guadalajara (Mexiko) usw. (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1978, S. 1613). Dr. Kurt Staub ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Andreas Maag, von Aeugst am Albis, in Rüschlikon. Neue Adresse: Utoquai 39, Zürich 8, c/o Dr. Andreas Maag.

26. Oktober 1984
Rudolf Volland, Ing., AG, in Rümlang, elektrotechnische Produkte (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1980, S. 1413). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Ines Amrein-Volland, von Gunzwil, in Maur, und Reto Volland, von und in Zürich.

26. Oktober 1984
MBE Bio Electronic AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 284 vom 5. 12. 1983, S. 4158). Die Generalversammlung vom 2. 10. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Firma: **MBE Electronic AG (MBE Electronic SA) (MBE Electronic Ltd).** Max Hilpert und Fritz Müller sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Friedrich Seiler sind erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Einzelunterschrift: Max Hensel, von Zürich und Widnau, in Zürich.

26. Oktober 1984
Siedlungsbaugenossenschaft Kloten, in Kloten (SHAB Nr. 243 vom 20. 10. 1981, S. 3277). Die Generalversammlung vom 11. 5. 1984 hat die Statuten geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: bezweckt, ihren Mitgliedern schöne, gesunde und möglichst preiswerte Wohnungen zu beschaffen, durch Kauf von Bauland oder Übernahme von Bauland im Baurecht, Erstellung von soliden Wohnhäusern und Verkauf oder Vermietung der Häuser bzw. Wohnungen an die Mitglieder, durch allfälligen Kauf von bereits bestehenden Gebäuden und Verkauf oder Vermietung derselben an die Mitglieder, durch Förderung der sozialen Boden- und Siedlungspolitik, eventuell in Verbindung mit zweckverwandten Verbänden. Es bestehen nun Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 1000. Die Verwaltung besteht nun aus 5 oder mehr Mitgliedern. Präsident, Kassier und Aktuar führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Andreas Riedo ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Rudolf Spahr, Mitglied der Verwaltung, ist nun Aktuar derselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Oktober 1984
Herbacelsia AG, in Thalwil, Kräuter und Naturprodukte (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1982, S. 938). Regula Clemons, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Bleisch und das Bürgerrecht von Mels erhalten und wohnt nun in Thalwil.

26. Oktober 1984
Trinkhaus & Burkhardt (Schweiz) AG, in Zürich 1, Betrieb einer Bank (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1984, S. 1450). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Boner, von Laupersdorf, in Thun.

26. Oktober 1984
Walo Bertschinger AG, in Zürich 5, Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1984, S. 457). Prokuren von Jörg Wuhrmann und Alexander Nellen erloschen. Walter Messmer ist nicht mehr stellvertretender Direktor für den Hauptsitz; er führt jedoch weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Claude Hausammann, von Meikirch und Zürich, in Uetikon am See.

26. Oktober 1984
Pfaffhauser Peripherals, in Wallisellen, Zubehörgeräte für elektronische Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1983, S. 1194). Neu hat Einzelprokura: Ruth Fehr, von Widnau, in Fehraltorf.

26. Oktober 1984
Contéus AG, in Zürich 1, Fraumünsterstrasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 10. 1984. Zweck: Ausübung von Kontroll-, Beratungs- und Ausführungsfunktionen im Bereich der Textilbranche, Verwertung und Vergabe sowie Besitz, Eintragung, Verteidigung und Gebrauchsüberlassung von Marken und Patenten, Verwaltung und Schutzrechten sowie alle damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte, Know-how, Joint-Venture, Marktforschung, Vermittlung, Überwachung und Ausführung von Handelsgeschäften, Vornahme von Finanztransaktionen, Treuhandgeschäfte sowie Verwaltungen und allgemeine geschäftliche Beratung; kann auch Liegenschaften erwerben, vermieten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 60 000, voll liberiert, 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, falls Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Portmann, von Escholzmatt, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

26. Oktober 1984
Fritz Weber, in Roggwil, Metzgerei (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1965, S. 1495). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. Oktober 1984
Musik-Schopf H. E. Fiechter, in Langenthal. Inhaber der Firma ist Hans Erich Fiechter, von Dürrenroth, in Langenthal. Handel mit und Reparaturen von Musikinstrumenten sowie Erteilung von Musikunterricht. Bützbergstrasse 106, 4900 Langenthal.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

25. Oktober 1984
Tea-Room Confiserie Hohburg, Rosmarie Bieri, in Belp. Inhaberin der Firma ist Rosmarie Bieri, von Schangnau, in Belp. Betrieb des Tea-Rooms und der Confiserie Hohburg. Belpbergstrasse 1B, 3123 Belp.

25. Oktober 1984
G. J. Oester, in Belp, sanitäre Installationen und Zentralheizungen (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2356). Neues Geschäftslokal: Oberriedweg 1, 3123 Belp.

26. Oktober 1984
F. Gäumann, in Toffen, Steuer- und Anlageberatung, Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1974, S. 2750). Neue Umschreibung der Geschäftsnatur: Treuhandbüro, Steuer- und Anlageberatung, Verwaltung von Liegenschaften.

Büro Bern

26. Oktober 1984
BFP AG, in Bern, Wirtschaftsberatung usw. (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1981, S. 654). Dr. Jürg Purtschert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Dem VR gehört ohne Zeichnungsberechtigung neu an: Prof. Ernst-Bernd Blümle, von und in Freiburg.

26. Oktober 1984
Club Intersport AG, in Ostermundigen, Sport- und Erholungsmöglichkeiten usw. (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1982, S. 3505). Adolf Ogi, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Fraubrunnen.

26. Oktober 1984
Ufa Haus und Garten AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1983, S. 546). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Fritz Kratzer, von Aeschi bei Spiez, in Thun; Ulrich Bergmann, von Meikirch, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, und Urs Götschi, von Galmiz, in Neuenegg.

26. Oktober 1984
Fisa Verwaltungen AG (Fisa gérance SA) (Fisa management Ltd.), in Bern. Mit Statuten vom 24. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Übernahme und Ausführung von Verwaltungs- und Treuhandgeschäften aller Art, insbesondere Betreuung und Verwaltung von Liegenschaften, Wertschriften und anderen Vermögenswerten; Vermögensverwaltungen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verkaufen, verwalten und überbauen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, schriftlich, andernfalls im SHAB, dem Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Veronika Fivian-Lauper, Präsidentin, und Heinz Urs Fivian, Sekretär, beide von Köniz, in Grolley, sowie, ohne Zeichnungsberechtigung, Silvia Yelten-Adam, von Eriswil, in Istanbul (Türkei). Geschäftsdomizil: Spitalgasse 40, bei Erna Aeberhard, Notar.

26. Oktober 1984
Blaser Treuhand, in Bern. Inhaber der Firma ist Urs Blaser, von Langnau im Emmental, in Herrenschwanden, Gemeinde Wohlen bei Bern. Treuhandgeschäfte aller Art. Monbijoustrasse 30.

Büro Biel

26. Oktober 1984
Papeterie Ruth Hebeisen, in Biel (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3314). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Ruth Liechti. Der Ehemann, René Liechti, von Landiswil, in Biel BE, wo die Firmainhaberin nun auch wohnt, hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben.

Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

26. Oktober 1984
Alfred Teuscher, Restaurant Bären, in Zweisimmen. Inhaber der Firma ist Alfred Teuscher, von Diemtigen, in Zweisimmen. Betrieb des Restaurants Bären. Restaurant Bären, Thunstrasse.

Büro Büren an der Aare

25. Oktober 1984
Mühle Musig Fink, in Lengnau, Verkauf von Musikinstrumenten und Zubehör (SHAB Nr. 95 vom 26. 4. 1983, S. 1386). Die Firma lautet neu: **Music Land Fink.** Neue Adresse: Solothurnstrasse 46.

25. Oktober 1984
Megabau AG, in Büren an der Aare, Planung, Projektierung und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 955). Der Präsident des Verwaltungsrates, Siegfried Meyer, wohnt nun in Lyss.

25. Oktober 1984
Himco Ltd., in Lengnau, Herstellung und Vertrieb von Farben und Lacken usw. (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1984, S. 2406). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Doppler, von Basel, in Orpund, und Jean-Daniel Wildi, von Wiggiswil, in Lengnau BE.

Bureau de Courtelary

26 octobre 1984
Linder Maryse, à Villeret. Le chef de la maison est Maryse Linder, née Cattin, de Reichenbach im Kandertal, à Villeret. Exploitation d'un atelier de mode, styliste, commerces en tous genres se rapportant au but principal.

26 octobre 1984
Russo Frères, à Saint-Imier, entreprise de gypserie, peinture et papiers peints, société en nom collectif (FOSC du 17. 10. 1984, no 243, p. 3686). Carmelo Russo s'étant retiré de la société, celle-ci est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'associé Alfio Russo, de nationalité italienne, à Saint-Imier, continue les affaires comme raison individuelle, au sens de l'art. 579 CO. La raison de commerce est: **Russo Alfio.**

Büro Laupen

25. Oktober 1984
Fritz Stoll, in Golaten, Käse- und Butterfabrikation (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2088). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. Oktober 1984
Restaurant Hirschen, Maria Overboom, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Inhaberin der Firma ist Maria Overboom, niederländische Staatsangehörige, in Thörishaus, Gemeinde Neuenegg. Betrieb des Restaurants Hirschen. Freiburgstrasse 107, 3174 Thörishaus.

25. Oktober 1984
W. Rebsamen, Bäckerei-Konditorei Biberen, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Inhaber der Firma ist Willy Rebsamen, von Sternenberg, in Biberen, Gemeinde Ferenbalm. Bäckerei, Konditorei und Lebensmittelhandlung. Biberen, 3206 Rizenbach.

Büro Nidau

26. Oktober 1984
Landwirtschaftliche Genossenschaft Täuffelen und Umgebung, in Täuffelen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1980, S. 2534). Die Unterschrift des bisherigen Geschäftsführer-Kassiers Otto Weibel ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer zeichnet kollektiv zu zweien: Hans Gfeller, von Röthenbach im Emmental, in Täuffelen.

Büro Thun

16. Oktober 1984
Schweizerische Metallwerke Selve AG, in Thun (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1982, S. 4001). Die bisherigen Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Werner K. Rey, Präsident; Heinz von Selve und Dr. Henri Bovet sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sowie die Unterschriften der beiden Direktoren Werner Mäder und Urs Traber, des Vizedirektors Rudolf Huber und der beiden Prokuristen Dr. René Kreienbühl und Hanspeter Dellsperger sind erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Jean-Claude Vagnières, von Orzens, in La Neuveville, als Präsident, und Peter Lehmann, bisher Direktor, als Delegierter. René Giulianelli, Vizedirektor, ist nun auch Sekretär des VR (ohne jedoch dem VR anzugehören); er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Walter Truniger, von Zürich, in Tägerwilen, ernannt. Die Prokuristen Bruno Weiss, Henri Caillet, Claude Calgèer, Ulrich Aeberhard, Dr. Edgar Freudiger, Wolfgang Sagan, Eric Aellen, Hanspeter Rieder, Peter Vitali, Eugen Wälti, Hans Baumgartner und Roger Däppen zeichnen kollektiv zu zweien mit einem der VR-Mitglieder, der Direktoren und neu auch mit einem der Vizedirektoren Walter Knutti, René Giulianelli, Dr. Martin Rupp und Walter Truniger. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

Luzern – Lucerne – Lucerna

26. Oktober 1984
Computer + Partner AG, in Hochdorf, Kleincomputer und Peripheriegeräte (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1984, S. 3071). Statutenänderung vom 18. Oktober 1984. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Charles Fränkl, von Egerkingen, in Tennwil, Gemeinde Meisterschwanden.

26. Oktober 1984
Catec AG, in Luzern, Antennenerzeugnisse (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2723). Statutenänderung vom 15. Oktober 1984. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

26. Oktober 1984
Hanhart AG Luzern, in Luzern, Waren aller Art (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 411). Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Jacques Hanhart, von Diessenhofen, in Luzern.

26. Oktober 1984
Profibin AG, in Luzern, Immobilien, aufgelöst (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1983, S. 4058)
Promago Project Management AG, in Luzern, Bauprojekte usw., aufgelöst (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 252)

Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firmen sind erloschen.

26. Oktober 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Luzern (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Horw (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Meggen (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG, Zweigniederlassung in Reiden (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1067), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Senn, von Buchs SG, in Meggen.

26. Oktober 1984
Käserei-Genossenschaft Siggenhusen, in Schüpfheim (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1969, S. 1284). Franz Schöpfer und Hans Krummenacher sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Josef Studer (bisher Aktuar), Kassier Josef Portmann, von Schüpfheim und Entlebuch, in Schüpfheim (neu), und Aktuar Hans Schmid, von und in Schüpfheim (neu). Präsident oder Kassier zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar.

26. Oktober 1984
Therma Grossküchen AG, in Sursee (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1984, S. 3443). Harry Eriksson ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Thomas Matter sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Kurt Schläpfer; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

26. Oktober 1984
Ring-Wohnungen Engelberg AG, in Engelberg (SHAB Nr. 220 vom 23. 9. 1981, S. 3009). Rudolf H. Schwab ist als Geschäftsführer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Oktober 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Alpnach (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1051), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Engelberg (SHAB Nr. 72 vom 26. 3. 1984, S. 1051), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern

Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Senn, von Buchs SG, in Meggen.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

Berichtigung
CATT, Chemie, Agrar, Terrain, Technik GmbH, in Hergiswil (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1984, S. 3866). Die Stammeinlage des Gesellschafters Ivar Schmid beträgt Fr. 15 500.

26. Oktober 1984
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.-G., Zweigniederlassung in Hergiswil (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1103), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ulrich Senn, von Buchs SG, in Meggen.

26. Oktober 1984
Ruwa Finanz Holding AG, in Stansstad. Gemäss Statuten vom 19. September 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung bei und Durchführung von Finanzgeschäften, Verwaltung von Vermögen sowie Beteiligung an andern Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. September 1984 übernimmt die Gesellschaft von Waldemar Steinemann, Zur Mühle 1, Bibern SH, eine Forderung gegenüber der Firma Adolf Steinemann AG, in Bibern SH, in der Höhe und zum Preise von Fr. 50 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ruth Anderegg, von St. Peterzell, in Fehraltorf. Domizil: Rotzbergstrasse 7, c/o Carep Elektronik AG, 6362 Stansstad.

26. Oktober 1984
Lotex S.A., in Hergiswil, internationaler Handel mit Gütern aller Art, insbesondere mit chemischen und technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1983, S. 3619). Georges Moussa Sawan, Geschäftsführer, wohnt nun in Hergiswil NW.

26. Oktober 1984
Medianova AG, in Ennetbürgen. Gemäss Statuten vom 26. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf und Durchführung von Dienstleistungen im Bereich sämtlicher Medien, insbesondere im Bereich Videotex und Werbung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verkaufen, vermitteln und verwalten sowie sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Urs Pavoni, von Bülach, in Rüschlikon, Präsident; Kurt Busslinger, von Baden, in Geroldswil, und Ruedi Spöring, von Luzern, in Kriens. Domizil: Riedstrasse 14, c/o Gut Treuhand AG, 6373 Ennetbürgen.

Glarus – Glaris – Glarona

26. Oktober 1984
W & W Pumpen AG, in Glarus. Mit Statuten vom 25. Oktober 1984 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Erwerb und Verkauf von Patenten und deren Verwertung; insbesondere soll der Erwerb von Patenten bzw. Patenterteilungsansprüchen mitsamt dem entstandenen Know-how von dem Erfinder Dipl.-Phys. Wolfhart Willimczik bezüglich der drehkolbenartigen Rotationskolbenmaschine (Starrflügelverdrängerprinzip) ganz oder teilweise erfolgen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Otto Gerber, von Schangnau, in Lenzburg. Rechtsdomizil: c/o Adolf Fasser, Schiltstrasse 29.

26. Oktober 1984
Ketrag AG, in Glarus, Kehrichtabfuhr und Transporte (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1980, S. 2688). An der ordentlichen Generalversammlung vom 24. August 1984 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nunmehr aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Richard Pesenti, von und in Ennenda, und Helmut Ackermann, bisher Zeichnungsberechtigter, nun in Netstal.

26. Oktober 1984
Mediplasma A.G., in Glarus (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3043). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

26. Oktober 1984
Nosslin AG, in Glarus (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1983, S. 3043). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung in Glarus nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

25. Oktober 1984
Hegglin AG Menzingen, in Menzingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Oktober 1984. Zweck: Ausübung von Strassentransporten aller Art, Ausführung von Erdarbeiten und Handel mit Brennmaterialien aller Art; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Die Gesellschaft beabsichtigt, einen Fuhrpark zum Maximalpreis von Fr. 700 000 zu erwerben. Aktienkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Heinz Weber, von und in Menzingen, Präsident; Josef Hegglin, von Menzingen, in Finstersee, Gemeinde Menzingen, Delegierter, und Armin Hürlimann, von Walchwil, in Oberägeri; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Holzhäusernstrasse 20, 6313 Menzingen.

25. Oktober 1984
Neff AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Oktober 1984. Zweck: Handel mit und Fabrikation von Waren, vor allem auf dem Gebiet der Antriebstechnik und Automation; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und neue Gesellschaften errichten. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans O. Bachmann, von Kilchberg ZH, in Zug. Direktor mit Einzelunterschrift ist Karl Neff, deutscher Staatsangehöriger, in Waldenbuch (D). Domizil: Fridbach 1, c/o Interstar AG, 6300 Zug.

25. Oktober 1984
FIG AG, in Zug, Kauf und Verkauf von Immobilien usw. (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1984, S. 999). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun voll einbezahlt.

25. Oktober 1984
Tolsma Patente GmbH, in Zug, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. (SHAB Nr. 58 vom 9. 3. 1984, S. 852). Statutenänderung: 22. Oktober 1984. Neue Firma: **ETR Temperatur- und Regeltechnik GmbH.** Neuer Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Temperatur- und Regelgeräten sowie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Know-how; kann auch Forschung auf technischem und wissenschaftlichem Gebiet betreiben, technische Dienste leisten, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Handel mit Vermögenswerten aller Art betreiben.

25. Oktober 1984
Newemag Neue Werkzeug- und Maschinenfabrik AG, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1984, S. 253). Die Prokura von Walter Högger ist erloschen.

25. Oktober 1984
Intec Engineering AG (Intec Engineering SA) (Intec Engineering Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Oktober 1984. Zweck: Erbringung von Ingenieurdienstleistungen für die Öl- und Gasindustrie und verwandte Branchen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Grundstücke kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, ist Dr. Hans Rudolf Steiner, von Zürich, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenberg, 6300 Zug.

25. Oktober 1984
Vanol Trading AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1984, S. 1936). Neues Domizil: Baarerstrasse 82.

25. Oktober 1984
Vanol Zug AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1982, S. 1923). Neues Domizil: Baarerstrasse 82.

25. Oktober 1984
Grace-Revest-Anlagen AG, in Zug, Beteiligung an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1984, S. 835). Domizil nun: Industriestrasse 31, c/o Unitas Revisions- & Treuhand AG.

25. Oktober 1984
Tel-Tex Branch AG, in Baar, Vertrieb von Drucksachen usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1983, S. 1027). Domizil nun: Landhausstrasse 4c, c/o Frau D. Feuchter-Zimmermann.

25. Oktober 1984
Holdfarm AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. Oktober 1984. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen, insbesondere auf pharmazeutischem Gebiet; kann Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, ist Dr. Alfred Andermatt, von Baar, in Walchwil. Domizil: Industriestrasse 11, c/o Dr. Alfred Andermatt, 6300 Zug.

25. Oktober 1984
Aktiengesellschaft für Druck- und Lagerbehälter, bisher in Zug (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3064). Statutenänderungen: 31. August und 12. Oktober 1984. Neue Firma: **Drulag Aktiengesellschaft.** Neuer Sitz: Baar. Neuer Zweck: Handel mit Druck- und Lagerbehältern sowie mit verwandten Produkten und Waren aller Art, Verwertung von Patenten, Lizenzen und Rezepten sowie Abwicklung von Finanzgeschäften; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Immobiliengeschäfte abwickeln. Weitere Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig. Domizil: Zugerstrasse 74, 6340 Baar.

25. Oktober 1984
Connieth AG (Conmeth SA) (Conmeth Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 13. September 1984. Zweck: Erschliessung von neuen Märkten für Produkte und Waren aller Art, insbesondere durch Direktverkauf, Import und Export dieser Produkte und Waren sowie Beratung in Fragen des Vertriebes und Direktvertriebes; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Patente und Markenrechte erwerben, verwalten und Lizenzen vergeben, ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern, vermieten und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000, 100 Namenaktien zu Fr. 1000, Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Winfried L. Holböck, deutscher Staatsangehöriger, in München (D), Präsident; Anton Kümin, von Freienbach SZ, in Cham, und Alfred Wagner, von Zürich, in Hünenberg; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Neugasse 10, c/o Censoria Treuhand und Beratungs AG, 6300 Zug.

25. Oktober 1984
Beguba A.G., in Zug, Ausführung von finanziellen Operationen usw. (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 891). Peter J. Seeholzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Rahel Kenig, von Basel, in Zürich. Neues Domizil: Poststrasse 9.

25. Oktober 1984
Createchnic Holding AG, in Baar, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1983, S. 3636). Christoph Zollinger, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Helmut Holländer, deutscher Staatsangehöriger, in Birkenfeld (D), und Dr. Thomas Schelker, von Basel und Ramlinsburg, in Bonstetten.

25. Oktober 1984
Chelat AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 23. Oktober 1984. Zweck: Betrieb eines Verkaufszentrums für biologische Regeneration mit Zelltherapie, Thymus- und Organkonzentratstherapie sowie Sauerstofftherapie nach Prof. v. Ardenne. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Eduard Hefti, von und in Ennenda GL. Domizil: Neugasse 28, 6300 Zug.

25. Oktober 1984
GHBA AG, in Zug, Erbringung von Entwicklungsdienstleistungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1984, S. 2724). Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Dr. Peter Michael Lutterbeck, von St. Gallen, in Maur, und Gerrit Hendrick Besselaar, niederländischer Staatsangehöriger, in Princeton, New Jersey (USA).

25. Oktober 1984
«Agruna» Aktiengesellschaft für Grundbesitz, in Zug, Erwerb und Verwaltung von in der Schweiz gelegenen Immobilien usw. (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1983, S. 4272). Statutenänderung: 25. Oktober 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 15 000 000, durch Ausgabe von 3000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 18 000 000, voll liberiert, 18 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

25. Oktober 1984
M. Wanke AG, in Zug, Durchführung von Puppenbörsen usw. (SHAB Nr. 143 vom 22. 6. 1984, S. 2248). Einzelprokura wurde erteilt an: Erika Müller, von Zug, in Oberwil, Gemeinde Zug.

25. Oktober 1984
Wasserversorgungsgenossenschaft Allenwinden, in Allenwinden, Gemeinde Baar (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1969, S. 146). Neues Domizil: Albisblick 13, c/o Gustav Hürlimann.

26. Oktober 1984
Solfertil AG (Solfertil SA) (Solfertil Ltd.), in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. Oktober 1984. Zweck: Handelstätigkeit, speziell mit Agrarprodukten; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und vermitteln. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Alfred Landert, von Eglisau, in Kilchberg ZH. Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Josef Schwerzmann, 6300 Zug.

26. Oktober 1984
LJV Textrade AG, in Cham, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1152). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

26. Oktober 1984
RMH Maschinenbau AG, in Hünenberg, Bau von Maschinen usw. (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1984, S. 2757). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. Oktober 1984. Die Liquidation wird unter der Firma **RMH Maschinenbau AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Egon W. Hug, von Zürich und Bassersdorf, in Langnau am Albis, bisher Präsident des VR (Verwaltungsrates); Markus Hagmann, von und in Zürich, bisher Mitglied des VR; Dr. Karl Heinrich Hesper, deutscher Staatsangehöriger, in Walchwil, bisher Direktor, und Bernhard Hagen, deutscher Staatsangehöriger, in Yelddriel (NL). Hans Peter Keller, Vizepräsident, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. Oktober 1984
Pantoia AG, in Zug, Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 171 vom 28. 7. 1981, S. 2404). Die Unterschrift von Richard Meyer, Direktor, ist erloschen.

26. Oktober 1984
Anschutz Petroleum AG, in Zug, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Petroleum usw. (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1981, S. 1789). Auflösung durch Generalversammlung vom 19. Oktober 1984. Die Liquidation wird unter der Firma **Anschutz Petroleum AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin mit Einzelunterschrift ist lic. iur. Corinne Sieger, von Zürich, in Küsnacht ZH. James B. Newman, Präsident; Hans Zweidler und Dr. Walter König sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Liquidationsdomizil: Seefeldstrasse 214, c/o König & Meyer, 8034 Zürich.

26. Oktober 1984
Elofol AG, in Baar, Entwicklung von Erfindungen usw. (SHAB Nr. 90 vom 16. 4. 1984, S. 1338). Die Steuerverwaltungen haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1984
Evode A.G., bisher in Zug, Herstellung und weltweiter Vertrieb von chemischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 956). Statutenänderung: 22. Oktober 1984. Neuer Sitz: Hünenberg. Dr. Heinz W. Schluep, Präsident; Hermann Dürr und Francis B. Lynch sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift, wurde gewählt: Walter Frauchiger, von Eriswil, in Frauenfeld. Domizil: Rainweidstrasse 12c, c/o Leo Thalmann, Hünenberg (Post, 6330 Cham).

26. Oktober 1984
MT-Electronics AG, in Unterägeri, durch Fusion mit der Photochemie AG, in Unterägeri, aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 9. 8. 1983, S. 2768). Nachdem die Gläubiger befriedigt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. Oktober 1984
Sapero Lease AG, in Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 12. Oktober 1984. Zweck: Durchführung von Leasing-Geschäften, insbesondere mit Maschinen aller Art; kann Beteiligungen erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Ernst F. Sauerbruch, von und in Stein am Rhein. Domizil: Chamerstrasse 50, c/o Gestinor Services AG, 6300 Zug.

26. Oktober 1984
Cosmos Rolf Oehler, in Cham, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Oehler, von Balgach SG, in Cham. Konzertagentur, Tonträgergrosshandel. Zugerstrasse 5, 6330 Cham.

26. Oktober 1984
Oilex Holding AG, in Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1984, S. 3415). Statutenänderung: 23. Oktober 1984. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 100 000, durch Ausgabe von 18 000 Namenaktien zu Fr. 100, auf Fr. 1 900 000, voll liberiert, 19 000 Namenaktien zu Fr. 100.

26. Oktober 1984
Nestlé A.G., in Cham und Vevey, Beteiligung an Industrie-, Handels- und Finanzunternehmungen usw. (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1984, S. 2723). Dr. Arthur Fürer ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied desselben und zeichnet weiterhin einzeln. Zum neuen Präsidenten ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Paul R. Jolles, bisher Mitglied des VR.

26. Oktober 1984
Beton AG, Cham, in Cham, Herstellung von Transportbeton usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2156). Die Prokuren von Bruno Burkhart und Walter Hauller sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Benz, von Neuenhof und Wettingen, in Turgi.

26. Oktober 1984
Playtronic, Horley & Co., in Zug, Kollektivgesellschaft, Aufstellung und Betrieb von Automaten usw. (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1984, S. 2846). Einzelprokura wurde erteilt an Roland Jaeger, von Pfäfers, in Tagelswangen.

26. Oktober 1984
Lesco AG, in Oberwil, Gemeinde Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1983, S. 983). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bottmingen (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3756) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Fribourg

26 octobre 1984
Coprico S.A., à Fribourg, conseils en matière de gestion de fortunes, etc. (FOSC du 31. 1. 1978, no 25, p. 308). Les 500 actions nominatives de fr. 100 ont été transformées en 500 actions au porteur de même valeur nominale. Le capital actuel est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 100. Publications et convocations: FOSC. Statuts modifiés sur ces points le 25. 10. 1984.

26 octobre 1984
Racal Electronics SA, à Fribourg, commerce et conseils dans le domaine de l'électronique, etc. (FOSC du 16. 2. 1982, no 38, p. 509). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège de la société à Zoug (FOSC du 22. 10. 1984, no 247, p. 3739).

26 octobre 1984
Pharmacie du hêtre, Elisabeth Perritaz, à Belfaux. La titulaire est Elisabeth Perritaz, de Villarlod, à Belfaux. Exploitation d'une pharmacie.

26 octobre 1984
Galerie du Midi, D. Pochon, à Fribourg, avenue du Midi 3 et 5. Le titulaire est Dominique Pochon, de Dompierre, à Fribourg. Encadrement et miroiterie.

26 octobre 1984
Hammer & Söhne AG, à Givisiez, commerce et fabrication de bijoux, etc. (FOSC du 6. 1. 1984, no 4, p. 47). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège de la société à Guin (FOSC du 24. 10. 1984, no 249, p. 3775).

26 octobre 1984
Sunrise Properties Limited, à Dublin (République d'Irlande), succursale de Fribourg, à Fribourg, rue St-Pierre 30. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Sunrise Properties Limited», à Dublin (Irlande), inscrite sur le registre des sociétés de Dublin le 19. 10. 1983, conformément aux Companies Acts 1963 à 1983, a, dans sa séance du conseil d'administration du 22. 10. 1984, décidé la création d'une succursale à Fribourg. Statuts originaires du 19. 10. 1983, modifiés le 3. 2. 1984. But: acquérir par achat, bail, échange ou d'une autre manière pour le développement, l'investissement ou la revente et faire le commerce de terrains et maisons ou autres immeubles partout dans le monde mais à l'exclusion de biens immobiliers sis en Suisse; déposer, acheter, etc. des brevets; prendre des participations. Capital: £ 500 000, divisé en 500 000 actions ordinaires sans droit de vote de £1, et fr. 250 000, divisé en 250 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Les administrateurs et représentants de la succursale sont Luc Argand, de Corsier GE, à Genève, et Beat Corpataux, de et à Tinterin; ils signent individuellement. Publications relatives à la succursale: FOSC.

26 octobre 1984
Franz Bim, à Villars-sur-Glâne, Cormanon 5a. Le titulaire est Frantisek (dit Franz) Bim, de nationalité tchèque, à Villars-sur-Glâne. Commerce de montres, articles de bijouterie et pierres précieuses, notamment de la marque «Blue Saphir».

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

26. Oktober 1984
Signale Schild & Sonderegger, in Grenchen. Florian Schild-Pertusi, von und in Grenchen, und Kurt Sonderegger-Meier, von Wald AR, in Wiler bei Utzenstorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. 1. 1984 begonnen hat. Fabrikation von Strassensignalen und Signalständern sowie Metallkonstruktionen aller Art. Jurastrasse 85.

Büro Kriegstetten in Solothurn

26. Oktober 1984
Arthur Flury AG, in Deitingen, Verbindungsmaterial für elektrische Leitungen usw. (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1984, S. 3000). Werner Flury ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. iur. Wolfgang Salzmann, von Naters, in Zuchwil. Walter Flury, Delegierter des VR, führt neu Einzelunterschrift an Stelle seiner Kollektivunterschrift.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. Oktober 1984
Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1984, S. 2861). Prokura Guy-Pierre Vianin erloschen.

25. Oktober 1984
Erista AG, in Basel, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1983, S. 3132). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Luigi Pinto, infolge Demission.

25. Oktober 1984
Nitoba (Tombola-Verein Basel), in Basel (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1970, S. 2163). Auflösung des Vereins durch Generalversammlung vom 25. 5. 1984. Liquidation beendigt. Verein im Handelsregister zur Löschung angemeldet. Diese kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

25. Oktober 1984
Lastag Lastwagen-Verkehrs Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1984, S. 1105). Nachdem die Gläubiger befriedigt sind, ist die Gesellschaft zur Löschung angemeldet worden. Diese kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

25. Oktober 1984
Comestibles P. de la Cruz, in Basel (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1971, S. 871). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

25. Oktober 1984
Comestibles P. de la Cruz, Inhaberin Frau Gambino, in Basel, Rufacherstrasse 84, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Maria Dolores Gambino, italienische Staatsangehörige, in Basel, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Handel mit Comestibles, insbesondere mit spanischen Spezialitäten. Fortführung des Geschäfts der erloschenen Einzelfirma «Comestibles P. de la Cruz», in Basel.

25. Oktober 1984
Interkonnex AG, in Basel, Übernahme aller Aufgaben im Bereich der Finanz-, Anlage- und Unternehmungsberatung usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1984, S. 3572). Verwaltungsratsdelegierter mit Einzelunterschrift neu: Dino Kernberger, von und in Basel. Dr. Peter Zihlmann, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

25. Oktober 1984
Inter-Rest, Restaurationsbetriebe Wenger, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 629). Domizil nun: Vogesenstrasse 136.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

26. Oktober 1984
Barbara Martina Haaxman, in Pratteln, Lohagstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Barbara Martina Haaxman, niederländische Staatsangehörige, in Pratteln. Betrieb des Cafés Siesta am Rhy.

26. Oktober 1984
Werner Rickenbacher, in Wenslingen, Spenglerei und sanitäre Anlagen (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1981, S. 1659). Domizil der Einzelfirma neu: Dellenweg.

26. Oktober 1984
Steiner & Co, in Ettingen, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 2. 8. 1972, S. 2045). Firma in Anwendung der Vorschriften von Art. 68 Abs. 3 HRegV mit Ermächtigung des Regierungsrates des Kantons Basel-Landschaft als Aufsichtsbehörde vom 18. September 1984 von Amtes wegen gelöscht.

26. Oktober 1984
Bernhard Schweizer & Cie, vorm. Otto Schweizer, Papier, Basel, bisher in Basel (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 957). Sitz dieser Kommanditgesellschaft neu: Reinach BL, Tulpenweg 7. Gesellschaftsbeginn: 1. April 1978. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Bernhard Schweizer, von Basel, in Reinach BL (bisher). Kommanditärin mit Fr. 30 000: Angelina Schweizer, von und Basel (bisher). Geschäftsnatur nun: Handel mit Karton- und Papiererzeugnissen, insbesondere Spezialpapieren und Karton für Dekoration, Siebdruck und Werbung, Büro- und Packpapieren.

26. Oktober 1984
Ebulon AG, in Allschwil, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1984, S. 178). Aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Arthur Wittwer; Unterschrift erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Edwin Kuhn, von Rheineck, in Oberbüren; Dieter Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Köln-Rondorf (D), und Dr. Fredy Veit-Schnyder, von und in Liestal. Wolfgang Weyers, nun in Münchenstein, ist als VR-Präsident zurückgetreten, bleibt aber VR-Mitglied, weiterhin mit Unterschrift zu zweien. Neuer Präsident des VR ist Eugen Bürk-Klein; er zeichnet zu zweien, wie bisher auch als VR-Delegierter.

26. Oktober 1984
Berger-Dürrenmatt AG, in Muttenz, Ausführung von Warentransporten, Beteiligungen (SHAB Nr. 200 vom 30. 8. 1982, S. 2813). Einzelprokura neu: Alfred Martin, von Ormalingen, in Muttenz, und Georg Berger, von Oberlangenegg, in Muttenz.

26. Oktober 1984
Fenner Elektronik AG, in Sissach, elektronische Geräte und Bauteile (SHAB Nr. 267 vom 15. 11. 1983, S. 3928). Prokura Roland Wiedmer-Brack erloschen.

26. Oktober 1984
Renoplan + Partner AG, in Liestal, Spitzackerweg 2a, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 25. Oktober 1984. Zweck: Planung, Gestaltung und Ausführung von Renovationen sowie Gebäudeum- und -ausbauten aller Art, Lieferung von Bauelementen und Ausrüstungsgegenständen, die mit dem vorgenannten Zweck zusammenhängen. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben und veräussern. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Peter Liatowitsch, von Basel und Genf, in Basel. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Eduard Trutmann, von Küssnacht am Rigi, in Nunningen. Einzelprokura: Peter Hammer, von Egerkingen, in Holderbank SO.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Oktober 1984
Rewag AG, in Neuhausen am Rheinfall, Zentralstrasse 85, c/o BMO Treuhand und Verwaltung AG (Neueintragung). Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. Oktober 1984. Zweck: Betrieb von Kieswerken, Produktion von und Handel mit Baustoffen, Ausführung von Gütertransporten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Dr. Hans Ulrich Baumgartner, von und in Neuhausen am Rheinfall. Walter Rehm, deutscher Staatsangehöriger, in Lottstetten (D), ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Weiteres Geschäftsbüro und Lager in Rafz, Landstrasse 36.

26. Oktober 1984
Leo Zimmermann, in Stein am Rhein, Speiserestaurant «zum Grenzstein» (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1974, S. 204). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

26. Oktober 1984
Gmeiner Werbeberatung und Grafik ASG, in Walzenhausen. Inhaber ist Otto Roland Gmeiner-Fleck, von Häggenschwil, in Walzenhausen. Werbeberatung und Grafik. Im Grund, 9428 Walzenhausen.

26. Oktober 1984
Pe-Re AG Werkzeugschleiferei, in Walzenhausen (SHAB Nr. 176 vom 3. 8. 1981, S. 2472). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Oktober 1984 wurden die ursprünglich vom 12. 12. 1980 datierenden Statuten revidiert. Zweck nun: Betrieb einer Werkzeugschleiferei. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, unterhalten und veräussern. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt wie bisher Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht betroffen. Alois Schleiss, Präsident, und Gertrud Keel, Vizepräsidentin, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied des VR, Peter Reinprecht, ist nun Präsident des VR; weiterhin mit Einzelunterschrift. Neu in den VR mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Erwin Kuratli und Hilda Kuratli, beide von Nesslau, in Speicher.

26. Oktober 1984
Tadema Paetzold & Co., in Urnäsch. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1984 ihren Anfang nahm. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Friedel Paetzold, deutsche Staatsangehörige, in Kolbermoor (D). Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 10 000 ist Jürgen R. Paetzold, deutscher Staatsangehöriger, in Kolbermoor (D). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Stoffen, Lederwaren und Bekleidungsstücken. Zürchersmühle 1007, 9107 Urnäsch.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

23. Oktober 1984
Genossenschaft Schweizer Skischule Wildhaus, in Wildhaus. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 7. Juli 1984 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, die Schweizer Skischule Wildhaus nach bewährten Grundsätzen und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen zu führen, mit den am Fremdenverkehr im allgemeinen und am Skisport im besonderen interessierten Institutionen zusammenzuarbeiten und die Belange ihrer Mitglieder zu fördern. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand, welcher aus 7 Mitgliedern besteht, wird mit Kollektivunterschrift zu zweien vertreten durch: Birger Stump, von Alt St. Johann, Präsident; Arnold Alpiger, von Wildhaus, Aktuar, und Andreas Forrer, von Wildhaus, alle in Wildhaus. Geschäftsadresse: bei Andreas Forrer, Skischulleiter, Oberdorf, 9658 Wildhaus.

25. Oktober 1984
Neo Vac Holding AG, in Oberriet. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmungen sowie Finanzierung, Führung und Beratung von Gesellschaften. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Oktober 1984 380 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Neo Vac Aktiengesellschaft», in Oberriet; 50 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Neo Vac Buchs AG», in Buchs SG, und 34 Namenaktien zu Fr. 1000 der «Tankrevisions-AG Säntis», in Goldach, zum Preise von Fr. 810 000, wovon Fr. 450 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Lanter, von Steinach, in Ruggell (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Jakob Keller, von Thal, in Sevelen, und Waldemar Mehrmann, von Kirchberg SG, in Buchs SG; letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Eichaustrasse, 9463 Oberriet.

25. Oktober 1984
Neo Vac Aktiengesellschaft, in Oberriet, Handel mit technischen Geräten usw. (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1983, S. 2137). Waldemar Mehrmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Albert Heule, bisher Vizedirektor, nun Direktor, welcher weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt.

25. Oktober 1984
Walter Stark AG. St. Gallen, in St. Gallen, Fabrikation und Verkauf von Textilerzeugnissen usw. (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1972, S. 2991). An der Generalversammlung vom 9. August 1984 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch Annullierung und Rückzahlung von 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Akris Linea B AG.** Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 24. Oktober 1984 festgestellt.

25. Oktober 1984
Felix Schmid AG, Architektur, Denkmalpflege, Raumplanung, in Rapperswil (SHAB Nr. 29 vom 4. 2. 1983, S. 405). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alberto Pacchiarini, von Galgenen, in Girenbad bei Hinwil, Gemeinde Hinwil; er zeichnet nicht mit den übrigen Prokuristen.

25. Oktober 1984
Beton AG. Wil SG, in Wil (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1983, S. 2156). Die Prokura von Bruno Burkhart ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Benz, von Neuenhof und Wettingen, in Turgi.

25. Oktober 1984
Beton A.G. Schwarzenbach, in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1984, S. 1780). Die Prokura von Bruno Burkhart ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Benz, von Neuenhof und Wettingen, in Turgi.

25. Oktober 1984
Agebau AG Goldach, in Goldach (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2265). Dr. Remigius Kaufmann, Präsident, und Oscar Bulgheroni sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Rudolf Buschor, bisher Vizepräsident, ist nun einziges Mitglied des VR und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

25. Oktober 1984
Jeco Immobilien AG, bisher in Gossau (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1984, S. 1545). An der Generalversammlung vom 25. Oktober 1984 wurden der Sitz der Gesellschaft nach St. Gallen verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Geschäftsadresse: bei Corazza & Co AG, Erlachstrasse 10, 9014 St. Gallen.

25. Oktober 1984
Spitzer AG, in Rapperswil, Kauf und Verkauf von Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1983, S. 4196). Die Unterschrift von Elsa Schmitzberger ist erloschen.

25. Oktober 1984
Maria's Schuhmode AG, in Walenstadt (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2705). Weiteres Geschäftslokal: Maltinastrasse, 8890 Flums.

25. Oktober 1984
Alfa Treuhand- und Revisions AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1984, S. 2388). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Bischof, von Stein (Toggenburg), in Gossau SG.

25. Oktober 1984
Cappelli und Schenk, in St. Gallen, Kollektivgesellschaft, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 215 vom 14. 9. 1984, S. 3296). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen.

25. Oktober 1984
Jean Claude Diener Revisions- und Treuhandbüro, in St. Gallen (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2075). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Walter Bischof, von Stein (Toggenburg), in Gossau SG.

25. Oktober 1984
R. Helbling, Forst- u. Gartenbaumaschinen, in Eschenbach (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1979, S. 3120). Neue Geschäftsadresse: Dorfstrasse 3, 8733 Eschenbach.

25. Oktober 1984
Senn Innendekoration, in St. Gallen (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1980, S. 21). Gemäss Urteil des Schweizerischen Bundesgerichts vom 4. Oktober 1984 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

25. Oktober 1984
Kühler-Rüesch, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Bruno Rüesch, von St. Margrethen, in Rorschach. Reparaturen und Fabrikation von Auto- und Industriekühlern. Rorschacherstrasse 176, 9000 St. Gallen.

25. Oktober 1984
Pach Handel Posavec, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Andrija Posavec, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Handel mit Sicherheitsketten zum persönlichen Schutz. Wachsbleichestrasse 22, 9400 Rorschach.

25. Oktober 1984
Rest. Schwarzer Bären J. Wetzold, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jürgen Wetzold, deutscher Staatsangehöriger, in St. Gallen. Einzelprokura: Ursula Wetzold, von Walzenhausen, in St. Gallen. Betrieb eines Spezialitätenrestaurants. Speicherstrasse 151, 9011 St. Gallen.

25. Oktober 1984
Musikagentur Vöhringer Marlies, in Wagen, Gemeinde Jona. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Marlies Vöhringer-Sager, von Menziken, in Wagen, Gemeinde Jona. Einzelprokura: Siegfried Vöhringer, deutscher Staatsangehöriger, in Wagen, Gemeinde Jona. Musikagentur für Musiker, Orchester und Artisten. Curtiberg 159, 8640 Wagen.

25. Oktober 1984
Gasthaus Löwen Thür Enrica, in Gams. Inhaberin der Firma ist Enrica Thür, von Altstätten, in Gams. Restaurationsbetrieb. Marktplatz, 9473 Gams.

25. Oktober 1984
Schwegler Hans, in Oberuzwil. Inhaber der Firma ist Hans Schwegler, von Willisau-Land, in Oberuzwil. Betrieb des Restaurants Landhaus. Flawilerstrasse 27, 9242 Oberuzwil.

25. Oktober 1984
Rohrer-Garage, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Jakob Rohrer, von Buchs SG, in St. Gallen. Auto-Reparaturwerkstatt. Andreasstrasse 5, 9000 St. Gallen.

25. Oktober 1984
Milch, Lebensmittel E. Rieger, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist Edeltraud Rieger-Schmöller, von Sevelen, in St. Gallen. Handel mit Milch und Lebensmitteln. Rosenbergstrasse 62, 9000 St. Gallen.

25. Oktober 1984
Armin Müller Bahnhof-Büffet-Hafen, Rorschach, in Rorschach (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 254). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Oktober 1984
Willi Bernegger, in Degersheim, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 77 vom 3. 4. 1981, S. 1045). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

25. Oktober 1984
Schuh- und Sporthaus Ritzmann, in Degersheim (SHAB Nr. 67 vom 22. 3. 1982, S. 893). Diese Firma ist infolge Gründung von Aktiengesellschaften erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirmen «Ritzmann Sport AG» und «Ritzmann AG Druck & Flock», in Degersheim.

25. Oktober 1984
Ritzmann Sport AG, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Schuh- und Sporthaus Ritzmann», in Degersheim, gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Oktober 1984 und Übernahmebilanz per 30. September 1984 samt Detailverzeichnis teilweise Aktiven von Fr. 2 210 696.08 und Passiven von Fr. 41 506.75 zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 2 169 189.33, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Ritzmann, Präsident; Anna Ritzmann, Peter Ritzmann und Alfred Ritzmann, alle von Osterfingen, in Degersheim. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 84, 9113 Degersheim.

25. Oktober 1984
Ritzmann AG Druck & Flock, in Degersheim. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Drucken und Beflocken sowie Handel mit Textilien aller Art. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Oktober 1984 und Übernahmebilanz per 30. September 1984 samt Detailverzeichnis von der bisherigen Einzelfirma «Schuh- und Sporthaus Ritzmann», in Degersheim, teilweise Aktiven (Waren- und Materialvorräte, Maschinen, Fahrzeug und Guthaben) zum Preise von Fr. 143 400, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Ritzmann, Präsident; Anna Ritzmann, Peter Ritzmann und Alfred Ritzmann, alle von Osterfingen, in Degersheim. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 84, 9113 Degersheim.

26. Oktober 1984
«ER» AG für Herrenbekleidung, in St. Gallen (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1979, S. 2304). Neue Geschäftsadresse: bei Helen Bodmer, Bruggwaldstrasse 62b, 9008 St. Gallen.

26. Oktober 1984
Mühlerain Bad Ragaz AG, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 26. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von Liegenschaften; Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Bauten, insbesondere Realisation der geplanten Überbauung an der Maienfeldstrasse, in Bad Ragaz. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung die Liegenschaft Parzelle Nr. 392, Grundbuch Bad Ragaz, zum Maximalpreis von Fr. 1 120 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 9 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Robert Saladin, Präsident, und Madelaine Saladin, Vizepräsidentin, beide von Nuglar-St. Pantaleon, in Bad Ragaz. Geschäftsadresse: Saschielstrasse 2, 7310 Bad Ragaz.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung
Oskar Lienhard Baugeschäft AG, in Brittnau (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1984, S. 3881). Letztes Publikationszitat richtig: (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1983, S. 763).

25. Oktober 1984
P. Vogler AG, in Niederrohrdorf, Druckerei usw. (SHAB Nr. 32 vom 9. 2. 1982, S. 424)
Kartenverlag Rohrdorf P. Vogler + Co, in Niederrohrdorf, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1980, S. 2585)

Geschäftsadresse neu: Loonstrasse 7.

25. Oktober 1984
J. Pfister, in Spreitenbach, Bahnhofstrasse 82, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Pfister, von Thalwil, in Spreitenbach. Verkauf von Frischfleisch und Wurstwaren.

25. Oktober 1984
Milchgenossenschaft Oberhofen, in Oberhofen (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1980, S. 869). Statutenänderung: 23. 3. 1982 und 15. 3. 1984. Zweck nun: bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch. Vorstand nun: 3 Mitglieder. Aus Verwaltung ausgeschieden: Rudolf Zumsteg, Aktuar; Unterschrift erloschen. Unterschrift neu: Martin Müller, von und in Oberhofen, bisher Verwaltungsmitglied, nun Vorstandsaktuar. Urs Oeschger, bisher Verwaltungspräsident, ist nun Vorstandspräsident. Vorstandsmitglied neu: Martha Obrist, sie bleibt Kassierin. Der Präsident zeichnet zu zweien mit der Kassierin oder dem Aktuar.

25. Oktober 1984
Ulrich Markwalder, in Hägglingen, Kleintierfutter usw. (SHAB Nr. 279 vom 30. 11. 1982, S. 3829). Der Amtsgerichtspräsident von Sursee hat am 3. 10. 1984 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

25. Oktober 1984
Pius Beck, in Schupfart, Holzbau und Architekturbüro (SHAB Nr. 141 vom 19. 6. 1980, S. 2094). Pius Beck, Firmainhaber, ist auch Bürger von Schupfart.

25. Oktober 1984
Interbeton AG, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713)
Kieswerk Siggenthal AG, in Untersiggenthal (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713)
Frischbeton AG Gebenstorf, in Gebenstorf (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1983, S. 1889)
Beton AG Leibstadt, in Leibstadt (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713)
Kieswerk Baumgartner AG, in Leibstadt (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1983, S. 1713)

Prokura Bruno Burkhart erloschen. Prokura zu zweien neu: Walter Benz, von Neuenhof und Wettingen, in Turgi.

25. Oktober 1984
Ararat Thorens + Günes, bisher in Turgi, Orientteppiche usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1984, S. 1581). Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1984
ABS Pumpen AG, bisher in Birr (SHAB Nr. 73 vom 27. 3. 1984, S. 1070). Sitzverlegung nach Luzern (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3755). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

25. Oktober 1984
J. Gertiser, in Kaisten, Bäckerei usw. (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1965, S. 3189). Geschäftsadresse nun (behördliche Änderung): Dorfstrasse 10.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. Oktober 1984
Hans Wettstein, in Ermatingen, Holzwerkzeugfabrik (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1967, S. 1482). Diese Firma wird infolge Übergangs mit Aktiven und Passiven an die «Wettstein Holzwerkzeuge AG», in Ermatingen, gelöscht.

25. Oktober 1984
Wettstein Holzwerkzeuge AG, in Ermatingen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 24. Oktober 1984 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von sowie Handel mit Holzwerkzeugen aller Art, Ausstattung von Schulwerkstätten sowie Ausführung von Schreiner- und Innenausbauarbeiten. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften kaufen oder verkaufen, Rechte, Patente und Lizenzen erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 24. Oktober 1984 und Übernahmebilanz per 1. Mai 1984 sowie öffentlich beurkundetem Liegenschafts-Kaufvertrag vom 24. Oktober 1984 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hans Wettstein», in Ermatingen, mit Aktiven von Fr. 797 283.90 und Passiven von Fr. 337 172.35 zum Übernahmepreis von Fr. 460 111.55, wovon Fr. 149 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Fr. 101 000 werden mit in der Übernahmebilanz enthaltenen Darlehensguthaben verrechnet. Publikationsorgan ist das SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Hans Wettstein, von Ermatingen und Weiningen, in Ermatingen, als Präsident; Edith Wettstein-Isler, von Ermatingen und Weiningen, in Ermatingen, als Vizepräsidentin; sie führen Einzelunterschrift. Ferner Peter Wettstein, von Ermatingen und Weiningen, in Ermatingen, und Thomas Kornmaier, von und in Ermatingen, als Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Bahnhofstrasse 16, 8272 Ermatingen.

25. Oktober 1984
Epowa AG, in Tägerwilen, Planung und Realisierung von Gewässerschutzmassnahmen bei Neuanlagen und Sanierung von bestehenden Anlagen, Ausführung von Abdichtungs-, Korrosionsschutz-, Oberflächenschutz-, Beschichtungs- und Isolierungsarbeiten aller Art, sowie Handel mit einschlägigen und anverwandten Materialien usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2279). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1984 wurde der Sitz nach Pfyn verlegt. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Michel Bart, von Radelfingen, in Cudrefin. Domizil: 8505 Pfyn, c/o Vigogne-Spinnerei Pfyn A.G.

25. Oktober 1984
Paul Zöllig AG, in Engwilen, Metallwaren usw. (SHAB Nr. 261 vom 9. 11. 1982, S. 3578). Dr. Edmund Fleischli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

25. Oktober 1984
Ernst Thalmann Treuhand- und Verwaltungs-AG, in Weinfelden (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4216). Silvia Steffen, Prokuristin, heisst infolge Hcirat Silvia Reis-Steffen und ist nun in Erlen heimatberechtigt; sie wohnt wie bisher in Sulgen.

25. Oktober 1984
Fasson Vertriebs AG, Zweigniederlassung Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten sowie Selbstklebeartikeln aller Art usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1984, S. 2279), mit Hauptsitz in Dübendorf. Hans-Peter Fehr, einziges Mitglied, wohnt nun in Sulgen.

25. Oktober 1984
Urs Fillinger, in Amriswil, Betrieb des Cafés Kafibohne (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1400). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

24 ottobre 1984
Delcò Silvio, fabbrica mobili con riparto di tappezzeria S.A., in Bellinzona (FUSC del 23. 4. 1970, n. 93, p. 917). Nuova ragione sociale: **Delcò Silvio S.A.** Nuovo scopo: la fabbricazione di mobili, arredamenti interni, rivestimenti, serramenta e tendaggi; la compravendita e posa di mobili, pavimenti, tendaggi, tappeti a macchina e a mano, moquettes, biancheria da letto, lampade, quadri, soprammobili, in genere di tutti gli oggetti che servono all'arredamento e alla decorazione di case di abitazione, uffici, edifici pubblici; la rappresentanza di società nei campi previsti dallo scopo sociale. La società può comperare fondi necessari per i suoi stabilimenti. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza il 15 ottobre 1984 anche su punti non soggetti a pubblicazione.

Ufficio di Locarno

24 ottobre 1984
Fratelli Maggioni L. & F., in Ascona, gerenza garage Taverna, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 3. 3. 1965, n. 51, p. 673). Nuovo genere di commercio: compra e vendita di autoveicoli, officina riparazioni. Nuova sede: Losone. Recapito: Ponte Maggia, posta: 6612 Ascona.

24 ottobre 1984
Ring-Wohnungen Ascona A.G., in Ascona, amministrazione di una casa d'appartamenti, ecc. (FUSC del 26. 1. 1984, n. 21, p. 301). La firma di Rudolf H. Schwab è cancellata.

24 ottobre 1984
Energie 2000 AG, succursale di Tenero-Contra (FUSC del 14. 7. 1982, n. 160, p. 2286), società anonima con sede principale a Arni AG. Questa ragione sociale è cancellata in seguito alla soppressione della succursale.

24 ottobre 1984
Pinoja Gianfranco S.A., in Losone, la progettazione e l'esecuzione di scavi, ecc. (FUSC del 28. 9. 1983, n. 226, p. 3352). Florindo Maffi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è cancellata. Carlo Barra, cittadino italiano in Losone, è nominato nuovo membro, con firma collettiva a due con il presidente.

24 ottobre 1984
Interdental Factoring S.A., in Locarno, il finanziamento nel ramo delle attività dentarie, ecc. (FUSC del 13. 7. 1984, n. 161, p. 2526). Con decisione assembleare del 12 ottobre 1984, risultante da atto pubblico, la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da fr. 60 000 a fr. 100 000, mediante l'emissione di 40 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Lugano

25 ottobre 1984
Paul Steffen S.A., in Lugano, acquisto e vendita di pietre preziose, ecc. (FUSC del 6. 7. 1979, n. 155, p. 2174). Aumento di capitale da fr. 200 000 a fr. 600 000 mediante l'emissione di 400 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Statuto modificato: 24. 10. 1984. Il capitale sociale è ora di fr. 600 000, diviso in 600 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Paul Steffen, già presidente e amministratore delegato, e Dott. Walter Lips, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e le loro firme sono estinte. Franco Lucioni, non è più membro del consiglio d'amministrazione ma rimane iscritto quale direttore, ora con firma individuale. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dott. Mario Pozzi, da Poschiavo in Lugano.

25 ottobre 1984
Soluzioni Media S.A., in Lugano, attività pubblicitarie, ecc. (FUSC del 29. 6. 1984, n. 149, p. 2343). Maria Martinelli, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma, come pure quella di Mario Locatelli, già direttore, è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Emilio Martinenghi, da Gerra (Verzasca) in Cureglia.

25 ottobre 1984
GSDD – Grizzly Shoesdesign and Development Company S.A., in Lugano, calzature in genere, ecc. (FUSC del 24. 6. 1981, n. 142, p. 2028). In scioglimento: 23. 10. 1984. Nuova ragione sociale: **GSDD – Grizzly Shoesdesign and Development Company S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Franco De Luigi, da Campestro in Manno. La firma di Alfred Widmer, amministratore unico, è estinta. Recapito della società in liquidazione: via Cattori 10, c/o Banca di Credita e Commercio SA.

25 ottobre 1984
Pol-Sartori Maria Rosa, in Melide, commercio di coloniali, ecc. (FUSC del 28. 4. 1982, n. 96, p. 1332). La ditta viene cancellata per cessazione di attività. Attivo e passivo sono assunti dalla nuova ditta individuale «Hänzi Beatrice», in Melide.

25 ottobre 1984
Hänzi Beatrice, in Melide, Lungolago 22. Titolare: Beatrice Hänzi, da Meinisberg in Riva San Vitale, agente con il consenso del marito Werner Hänzi. Scopo: commercio coloniali, vini e salumi, chiosco, articoli ricordo. Assume attivo e passivo della cancellata ditta individuale «Pol-Sartori Maria Rosa», in Melide.

25 ottobre 1984
TDS Trade Development Service S.A., in Lugano, servizi di marketing, ecc. (FUSC del 30. 3. 1984, n. 76, p. 1122). Nuova ragione sociale: **TDS Trade Diversified Service S.A.** Statuto modificato il: 17. 10. 1984.

25 ottobre 1984
Banca di Partecipazioni ed Investimenti S.A., a Lugano (FUSC del 23. 8. 1984, n. 196, p. 3034). La procura di Pietro Vittori è estinta. Jacques Heyer, già membro, è ora segretario, con firma collettiva a due come finora. Peter Pihlgren, di nazionalità svedese in Trélex, è stato nominato direttore, con firma collettiva a due.

25 ottobre 1984
Idrocalor S.A., in Savosa, impianti sanitari, ecc. (FUSC del 18. 1. 1979, n. 14, p. 171). La procura di Giuseppe Iurietti è estinta. Dott. Diego Lissi e Alberto Collenberg, membri, hanno ora firma collettiva a due. La loro firma collettiva a due con il presidente è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Rodolfo Vignola, di nazionalità italiana in Agno.

25 ottobre 1984
Reisinger und Partner AG, in Lugano, consulenze, ecc. (FUSC del 21. 12. 1981, n. 296, p. 3994)
Traltim S.A., in Lugano, attività di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 3. 11. 1983, n. 257, p. 3789)

Nuovo recapito: via Zurigo 46.

25 ottobre 1984
Senasco S.A., in Lugano, direzione di lavori nel campo dell'edilizia, ecc. (FUSC del 5. 7. 1984, n. 154, p. 2422). Nuovo recapito: via Zurigo 46, c/o Reisinger & Partner AG.

25 ottobre 1984
Pigica S.A., in Lugano, via Cantonale 19, c/o Barinvest S.A. (nuova iscrizione). Data dello statuto: 24. 10. 1984. Scopo: la partecipazione a imprese e a società finanziarie e l'esecuzione di operazioni commerciali e finanziarie di qualsiasi genere, acquisto, vendita e amministrazione di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Amministrazione 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Josef Kraft, da Zurigo in Gentilino.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

25 octobre 1984
Entreprise de Grands Travaux SA (EGT), succursale à Villeneuve (FOSC du 11. 12. 1980, p. 4030), société anonyme avec siège social à St-Maurice. La signature de l'administrateur Jean Dionisotti décédé est radiée. Nouvel administrateur engageant la succursale avec signature individuelle: Olivier Sarrasin, de St-Maurice, à Villeneuve.

Bureau d'Avenches

25 octobre 1984
Ramella & Bernasconi S.A., à Cudrefin (FOSC du 28. 6. 1983, p. 2247). François Croset, de Bex et Ollon, à Fontaines, et Claude Etter, de Ried, à Cotterd, commune de Bellerive, ont été désignés en qualité de fondés de procuration; ils engagent la société en signant collectivement à deux avec un administrateur.

Bureau d'Echallens

22 octobre 1984
Magnenat et Cie S.A., à Froideville (FOSC du 14. 6. 1983, p. 2050). Johann S. Burger, président, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Hans Ulrich Engler, de Stein AR, à Aarwangen, est nommé vice-président; il engage la société par sa signature collective à deux. Adolf Farner, actuellement vice-président, est nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

Bureau de Lausanne

24 octobre 1984
Cerart S.A., à Lausanne, commerce et fabrication d'articles en céramique, de porcelaine et de poterie (FOSC du 23. 11. 1978, p. 3631). La société ayant transféré son siège à Tolochenaz (FOSC du 22. 10. 1984, p 3742), la raison sociale est radiée d'office du registre de Lausanne.

24 octobre 1984
Infoprest S.A., à Renens, activités de service et de conseil dans les domaines de l'informatique et de la gestion (FOSC du 27. 10. 1983, p. 3702). Le capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, est actuellement entièrement libéré.

25 octobre 1984
Adres-A-Tronic, Edmée Logean, à Renens, commerce, représentation et réparation de machines à adresser et autres machines de bureau (FOSC du 25. 6. 1975, p. 1758). Nouvelle adresse: rue Neuve 4.

25 octobre 1984
Banque intercommerciale de gestion, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 17. 8. 1984, p. 2961). Procuration collective à deux est conférée à Jean-Jacques Belet, du Mont-sur-Lausanne, à Pully.

25 octobre 1984
Pascal Charpilloz, à Lausanne, avenue du Mont-d'Or 53. Titulaire: Pascal Charpilloz, de Bèvilard, à Lausanne. Entreprise de nettoyage, notamment entretien de bureaux; pose et entretien de parquets.

25 octobre 1984
Dupuis modelage, à Renens, avenue Longemalle 5. Titulaire: Pascal Dupuis, de Penthéréaz, à Saint-Légier-La Chiésaz. Réalisation et fourniture de modelages et de coffrages en bois; menuiserie.

25 octobre 1984
Roland Jolliet, à Lausanne, rue du Nord 11. Titulaire: Roland Jolliet, de Montbovon, à Chavannes-près-Renens. Ebénisterie-menuiserie; commerce et rénovation de meubles.

25 octobre 1984
Studio Peyo S.A., à Lausanne, place Saint-François 11, chez Roland Rochat. Nouvelle société anonyme. Statuts: 18 octobre 1984. But: achat, vente et administration de droits et licences artistiques en tous genres. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Otto Rüttimann, de Neuchâtel, à Binningen.

25 octobre 1984
Jean-Pierre et Madeleine Vullyamoz, à Lausanne, route Aloys-Fauquez 118. Société en nom collectif commencée le 1er octobre 1984. Associés: Jean-Pierre Vullyamoz et Madeleine Vullyamoz, tous deux de et à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: Le Piccolo.

25 octobre 1984
«Cortina» Marc-Henri Perrier, à Renens, commerce d'appareils automatiques (FOSC du 2. 11. 1970, p. 2483). Siège transféré à Lausanne, avenue du Grey 18.

25 octobre 1984
Applications basse-fréquence, André Viazemsky, à Lausanne, rue Dr César-Roux 28. Titulaire: André Viazemsky, d'Ependes, à Epalinges. Construction et commerce d'applificateurs à basse fréquence; réalisation de centrales de sonorisation; commerce et location de matériel électro-acoustique.

Bureau de Morges

25 octobre 1984
Kronenbourg Marketing SA, à Ecublens (FOSC du 30. 9. 1980, p. 3206). L'administrateur Niklaus Wespi a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Michel André, de Yens, à Carouge GE.

25 octobre 1984
Réalisations Thermodynamiques, F. Möri, à Denens. Titulaire: Frédéric Möri, de Hermrigen, à Denens. Etudes, projets, réalisation et commercialisation de produits en rapport avec la thermique et la thermodynamique, notamment de produits relatifs aux installations de chauffages, de ventilation, de climatisation et de réfrigération; éventuellement prise de participation dans des projets ou des sociétés s'intéressant au même domaine.

25 octobre 1984
Madj SA, à Morges, commercialisation de touts matériels destinés aux cuisines industrielles, hôtels-restaurants et collectivité en général (FOSC du 7. 3. 1984, p. 826). Domicile légal: c/o Fiduciaire Roger Métry, place St-Louis 7, à Morges.

25 octobre 1984
Revêtements et travaux spéciaux S.A., Succursale de St-Prex, à St-Prex (FOSC du 24. 5. 1978, p. 1636), siège principal à Areuse. Nouveau but: fabrication et exécution de revêtements routiers, de sols industriels, de travaux d'étanchéité; étude et réalisation de travaux de construction, de rénovation.

25 octobre 1984
Kaltech, Bluette Kallenbach, à Morges. Importation et vente de produits dans les domaines de l'énergie, des communications et des transports; prise de licences pour des matériels et logiciels, spécialement avec les USA. Chemin du Risoux 9. La signature individuelle est conférée à Jean-Pierre Kallenbach, de Payerne, à Morges.

25 octobre 1984
Applied Research Laboratories (Switzerland) S.A., à Ecublens, fabrication, montage, vente en gros ou au détail, exportation d'instruments et appareils scientifiques (FOSC du 7. 8. 1984, p. 2830). Thomas McDermott, Wilfried Vogel, Charly Marti et Richard F. Merian ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Harold O. Johnson, des USA, à Rochester (USA), président, signature individuelle, et Donald Etienne, de Tramelan, à Anières, administrateur, signature collective à deux. Nouveau directeur avec signature individuelle: James J. Ward, des USA, à Rochester (USA).

25 octobre 1984
G. Appice, à Morges. Titulaire: Giancinto Appice, d'Italie, à Morges. Importation et vente de vêtements pour hommes et femmes, en cuir et tissus. Rue de la Gare 13.

Bureau de Nyon

25 octobre 1984
Ecoliège, Manufacture de Liège S.A., à Gland, société anonyme, dissoute par suite de faillite (FOSC du 28. 11. 1983, p. 4086). Par prononcé rendu le 15 août 1984 par le président du Tribunal du district de Nyon, confirmé par arrêt rendu le 3 octobre 1984 par le président de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal, à Lausanne, la faillite de la société a été révoquée. L'inscription de la société est rétablie comme ci-devant.

Bureau d'Oron

25 octobre 1984
Georges Burnet, à Carrouge, exploitation de l'Auberge de la Croix d'Or (FOSC du 20. 9. 1983, p. 3266). Par prononcé du 5 octobre 1984, le président du Tribunal civil du district d'Oron a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau de Rolle

25 octobre 1984
Mi-Be Nursikoglu, à Mont-sur-Rolle. Titulaire: Berç-Kapriyel Nursikoglu, de Turquie, à Mont-sur-Rolle. Bureau de conseil et d'expertise pour équipements et installations médicaux d'hôpitaux et cliniques. Chemin des Vignes 2.

25 octobre 1984
H. Boschung, à Rolle. Titulaire Hermann Boschung, de Wünnewil, à Rolle. Installation et dépanage de chauffages centraux. Avenue Général-Guisan 12.

25 octobre 1984
Mme J. Sottas, à Mont-sur-Rolle. Titulaire: Janine Sottas, de Gumefens, à Mont-sur-Rolle. Importation et commerce de mobilier urbain. Chemin de la Fauvette 3.

25 octobre 1984
Association Rossier, à Essertines-sur-Rolle, association (FOSC du 30. 7. 1982, p. 2482). Georges Berner, président, a démissionné; sa signature est radiée.

Bureau de Vevey

25 octobre 1984
Gallaz S.A., instruments de musique, à Vevey, commerce d'instruments de musique (FOSC du 9. 6. 1983, p. 1986). L'administrateur William Gallaz, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

25 octobre 1984
Doxiadis Associates Services (Montreux) S.A., à Montreux, services financiers, administratifs, etc. (FOSC du 18. 6. 1984, p. 2183). Panos Stathis, de Grèce, à Montreux, est directeur, signant individuellement. Nouvelle adresse: rue du Théâtre 5.

25 octobre 1984
Régie de la Riviera S.A., à Montreux, affaires immobilières (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2251). L'administrateur délégué Claudys Truan est domicilié à Paudex.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

25. Oktober 1984
Hcbag AG Hoch- und Tiefbau, in Visp (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3095). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. 9. 1984 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Das Grundkapital wurde von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf den Erhöhungsbetrag sind Fr. 60 000 (20%) einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 560 000 einbezahlt sind. Charles-Henry Grize, Vizepräsident, und Roger Pralong, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden.

25. Oktober 1984
Hotel Primavera Toni Anthamatten, in Saas Grund. Inhaber dieser Firma ist Toni Anthamatten, von und in Saas Grund. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

25. Oktober 1984
Raiffeisenkasse Binn, in Binn, Genossenschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1984, S. 2551). Otto Welschen, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Präsident in den VR gewählt worden: Erwin Imhof des Leo, von und in Binn. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

25 octobre 1984
Droguerie Plein Soleil Moren et Cherifi, à Fully. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 1. 1984. Associés: Yves Moren, de et à Conthey, et Lazare Cherifi, de France, à Sion. Exploitation d'une droguerie. Rue de la Poste, Vers-l'Eglise.

25 octobre 1984
Michel Vérolet, à Sembrancher. Titulaire: Michel Vérolet, de Fully, à Martigny. Exploitation d'une imprimerie.

25 octobre 1984
Corthay et Troillet SA, à Bagnes, menuiserie, immeubles (FOSC du 1. 7. 1983, p. 2296). Radiation de la signature d'Edouard Corthay. Signature collective à deux est conférée au fondé de pouvoirs Jean-Louis Gabbud, de et à Bagnes.

25 octobre 1984
Collomb'in Verbier SA, à Bagnes, dancing (SHAB du 7. 7. 1983, p. 2364). Radiation de l'administrateur démissionnaire Jacques Midol-Monnet et de sa signature.

Bureau de Sion

25 octobre 1984
Cémica SA, à Montana-Vermala, commune de Montana, commerce de vêtements (FOSC du 21. 8. 1984, no 221, p. 3377). Par suite de mariage Françoise Vankerkhove, de nationalité belge, s'appelle actuellement Françoise Kacemi.

25 octobre 1984
Griesser SA, succursale de Venthône, stores en tous genres (FOSC du 3. 3. 1983, no 52, p. 729), avec siège principal à Aadorf. La signature de Bernhard Zuber est radiée. Procuration collective à deux est conférée à Reinhard Döserich, de RFA, à Balterswil. Mark Juker, directeur-général, est actuellement domicilié à Frauenfeld.

25 octobre 1984
Roland Travelletti, à Anzère, commune d'Ayent. Le chef de la maison est Roland Travelletti, d'Ayent, à Sion. Agent immobilier.

25 octobre 1984
Combau A.G., précédemment à Bâle, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1983, no 263, p. 3874). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1. 8. 1984, la société a décidé de transférer son siège à Montana, commune de Montana. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: le commerce de biens de tout genre, ainsi que l'achat, la vente, l'administration, le courtage de biens immobiliers, l'établissement de projets et l'exécution de constructions à l'étranger. Les statuts originaires portant la date du 29 octobre 1969 ont été modifiés le 1er août 1984. Capital social: fr. 300 000, divisé en 3000 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libéré. Organe de publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Viscolo, de Bussigny-sur-Oron VD, à Montana, administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal: c/o Fiduciaire Gabriel Tschopp, 3962 Montana-Vermala.

25 octobre 1984
S.I. Les Gentianes SA Vercorin-Chalais, à Vercorin, commune de Chalais, immeubles, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 12. 5. 1976, no 110, p. 1354). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

25 octobre 1984
S.I. Mont Noble Sierre SA, à Sierre, immeubles, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 1. 9. 1975, no 203, p. 2391). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

24 octobre 1984
Francis Anker, à Saint-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, exploitation de bureaux fiduciaires (FOSC du 4. 10. 1974, no 232, p. 2668). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 octobre 1984
Les Saules-Finance S.A., à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, acquisition, vente, gestion de biens et de commerces en tous genres, etc. (FOSC du 28. 7. 1983, no 172, p. 2635). Nouvelle adresse: chemin de la Sagne 17, c/o Francis Anker.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 octobre 1984
Yvonne Gremaud, à La Chaux-de-Fonds, commerce d'alimentation, mercerie, vins et tabacs, vêtements de travail et textiles (FOSC du 28. 1. 1980, no 22, p. 308). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 octobre 1984
New Ogival Watch Co S.A., à La Chaux-de-Fonds, fabrication et commercialisation de tous produits horlogers, etc. (FOSC du 13. 10. 1983, no 239, p. 3534). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 26. 9. 1984, la société a décidé d'adopter la nouvelle raison sociale **Now S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Les administrateurs Marco Poluzzi, président, et Jacqueline Pruès-Latour, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Sylvie Rumo, d'Oberschrot, à Chézard, commune de Chézard-St-Martin, est nommée présidente, et Lilianc Stettler, de Walkringen, au Locle, administratrice. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de la présidente, et par la signature collective à deux des administrateurs.

25 octobre 1984
Instrumed S.A., à La Chaux-de-Fonds, instruments médicaux et dentaires, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC du 17. 10. 1978, no 243, p. 3194). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Genève – Genf – Ginevra

16 octobre 1984
Karol Film Finance Uli SA, à Genève, chemin Rieu 14, chez UGC SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12. 10. 1984. But: produire, promouvoir, distribuer et financer des films ou séries destinées au réseau cinématographique ou télévisé. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mario Torello, de et à Chêne-Bourg, président; Jost Steinbruchel, de Zurich, à Veyrier, secrétaire, et Morris Saady, de Grande-Bretagne, à Genève; lesquels signent individuellement.

23 octobre 1984
Eugène Boninsegni, à Genève, agence d'assurances (FOSC du 9. 10. 1974, p. 2707). Procuration individuelle a été conférée à Maryse Favre, de Rossens FR, à Onex.

23 octobre 1984
Mme O. Curty, à Vernier, commerce d'alimentation générale, etc. (FOSC du 29. 6. 1977, p. 2147). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 octobre 1984
Pierre Jordan, à Genève, brasserie-restaurant (FOSC du 11. 6. 1979, p. 1860). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 octobre 1984
Chantal Joubert, à Genève, café (FOSC du 22. 3. 1979, p. 911). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

23 octobre 1984
A. Muller, à Genthod, commerce de louage de bateaux, etc. (FOSC du 28. 9. 1983, p. 3354). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

23 octobre 1984
Le Prétexte, M. et Mme Jean-Louis Toriel, à Genève, achat et vente d'objets d'art, etc., société en nom collectif (FOSC du 27. 3. 1980, p. 1004). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 octobre 1984
Andina Coffee SA, à Genève, assistance en matière de commerce et de production de café (FOSC du 10. 12. 1980, p. 4018). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Andina Coffee SA, en liquidation.** Liquidateur: Edmond Golaz, de Genève, à Bernex, avec signature individuelle. Jorge H. Echeverri, Jean-Pierre Aubert et Anton Troxler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

23 octobre 1984
Société Anonyme de l'immeuble Rue Charles Bonnet 6, à Genève (FOSC du 3. 10. 1984, p. 3526). Statuts modifiés le 12. 10. 1984 sur un point non soumis à publication.

23 octobre 1984
Etablissement Cabin SA, en liquidation, à Genève, commerce et représentation de tous articles (FOSC du 1. 6. 1983, p. 1879). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 octobre 1984
Caf Services SA, à Genève (FOSC du 23. 6. 1983, p. 2192). Nouvelle raison sociale: **Fiduciaire Finorga SA.** Nouveau but: révision, contrôle, organisation, gestion et expertises en maitère comptable, fiscale, administrative et commerciale ainsi que mandats et opérations en relation avec les différentes activités d'une société fiduciaire. Statuts modifiés le 5. 10. 1984. Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 19, chez Autard SA.

23 octobre 1984
Contimmeuble SA, en liquidation, à Genève, construction et gestion de tous immeubles à l'étranger (FOSC du 17. 5. 1984, p. 1785). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

23 octobre 1984
Erthco SA, à Genève, exploitation de cafés-restaurants (FOSC du 5. 4. 1984, p. 1208). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 octobre 1984
Société Immobilière Chemin Furet, lettre A, à Genève, société anonyme (FOSC du 20. 1. 1984, p. 228). Transformation des 80 actions privilégiées et des 212 actions ordinaires de fr. 250, au porteur, en 730 actions de fr. 100, nominatives. Capital porté de fr. 73 000 à fr. 100 000 par incorporation de réserves à concurrence de fr. 27 000 et émission de 270 actions nominatives de fr. 100. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. But modifié: posséder pour le compte de ses actionnaires les parts de copropriété par étages de la parcelle 1337 de Genève. Nouveaux statuts du 2. 10. 1984.

23 octobre 1984
Getaz Romang SA, succursale de Genève, commerce et fabrication de matériaux de construction (FOSC du 2. 12. 1983, p. 4143), entreprise ayant son siège à Vevey. La procuration de Emile-André Wagner est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Plattner, de Genève, à La Tour-de-Peilz.

23 octobre 1984
Holdena SA, à Genève, commerce de tous produits et articles dans le domaine de l'automobile (FOSC du 4. 8. 1982, p. 2538). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 octobre 1984
Société Immobilière Rue Charles Humbert 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 12. 1983, p. 4376). Nouveau siège: Carouge, rue Saint-Victor 20, chez Agence Immobilière Arve-Immo SA. Statuts modifiés le 16. 10. 1984. Georges Barraud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Denis Delétraz, de et à Plan-les-Ouates, est administrateur unique, avec signature individuelle.

23 octobre 1984
Igeco SA, succursale de Genève, à Genève, fabrication, commerce, montage d'éléments préfabriqués (FOSC du 23. 5. 1980, p. 1763), entreprise ayant son siège à Etoy. La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

23 octobre 1984
Marplia SA, à Genève, exportation et commerce de tous produits et matières premières (FOSC du 22. 5. 1984, p. 1855). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

23 octobre 1984
Merrell Dow Pharmaceuticals SA, succursale au Grand-Saconnex (FOSC du 22. 6. 1984, p. 2252), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de David Button sont radiés. Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Charles Bonnisseint, de France, à Genève.

23 octobre 1984
Profigecc-AMC SA, à Genève, contrôler et conseiller les entreprises dans le domaine administratif (FOSC du 8. 2. 1984, p. 464). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Profigecc-AMC SA, en liquidation.** Liquidateur: Alfred Jäger, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

23 octobre 1984
Société Immobilière la Radieuse C, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2327). Statuts modifiés le 11. 10. 1984 sur un point non soumis à publication.

23 octobre 1984
Les Bruyères-Genêts SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Emile Gubler n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Zufferey, de Saint-Luc, à Lancy, est liquidateur, avec signature individuelle.

23 octobre 1984
La Forestière SA, en liquidation, à Genève, participations, etc. (FOSC du 9. 1. 1984, p. 76). Emile Gubler n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Zufferey, de Saint-Luc, à Lancy, est liquidateur, avec signature individuelle.

23 octobre 1984
Boucherie du Molard, Sodebo, Société d'Exploitation de Boucheries SA, à Genève (FOSC du 2. 3. 1982, p. 667). François Vecchio n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 octobre 1984
SI Champel-Emeraude A, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1983, p. 4020). Pierre Losego et Lucette Gabus ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Félicité, de Thônex, à Genève, président, et Sonia Jacoby, de et à Genève, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 octobre 1984
Donaldson Lufkin & Jenrette Futures SA, à Genève, toutes opérations financières, etc. (FOSC du 30. 8. 1984, p. 3122). Jean-Paul Galland, de et à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 octobre 1984
Etrea SA, à Meyrin, commerce et conditionnement de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 7. 6. 1983, p. 1955). L'administrateur Santiago Garcia est maintenant originaire de Genève. L'administrateur Adrian Schulthess signe désormais individuellement. Winston Kenzey, de France, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 octobre 1984
Gazocean International, à Genève, participations, etc., société anonyme (FOSC du 14. 6. 1983, p. 2052). Henri-Paul Brechbühl (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilbert Lasser, directeur, a été nommé en outre membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

23 octobre 1984
Fiat Auto (Suisse) SA, à Genève, achat et vente des produits de la Fiat de Turin, etc. (FOSC du 12. 10. 1984, p. 3634). Gaston Berberat n'est plus administrateur ni directeur général; Paolo Bernardelli n'est plus administrateur; leurs pouvoirs sont radiés.

23 octobre 1984
Les Galeries du Lac SA, à Genève, exposition et commerce de produits manufacturés de luxe, etc. (FOSC du 25. 7. 1980, p. 2502). Joseph Charles Lewis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Noël Maréchal, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

23 octobre 1984
Intervalle Genève SA, à Genève, conseils et arrangement financiers, etc. (FOSC du 30. 10. 1984, p. 3848). Procuration collective à deux a été conférée à Geneviève Morel-Vulliez, de France, à Thonon-les-Bains (F).

23 octobre 1984
Ligue suisse de la représentation commerciale, à Genève, association (FOSC du 4. 6. 1981, p. 1803). Les pouvoirs d'Oscar Chevalley, Robert Lavenant et René Stampfli sont radiés. Signature collective à deux de: Jean-Marie Raemy, jusqu'ici vice-président, nommé président, ou Georges Burdet ou Michel Sambuc, de Belmont-sur-Lausanne, à Nidau, vice-présidents, avec Jean-Claude Blaser, de Langnau im Emmental, à Payerne, tous membres du bureau exécutif, ou Raymond Orso, d'Italie, à Genève, secrétaire central.

23 octobre 1984
Ogt SA, à Genève, services de transports de marchandises, etc. (FOSC du 13. 2. 1984, p. 516). Roland Dättler et Michel Schoerlin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de William Dutheil, sont radiés. Humbert Duvernay, de et à Genève, président, et Claude Duvernay, de et à Genève, également directeur, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

23 octobre 1984
Sofilande SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1627). André Courtaigne n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean C. Pomaret, de France, à Paris (F), est membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle.

23 octobre 1984
Unipriv SA, à Genève, achat et vente de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 22. 3. 1983, p. 956). Procuration collective à deux a été conférée à Emmanuel Vernet, de et à Genève.

23 octobre 1984
Walo Bertschinger SA, Genève, à Genève, exécution de constructions publiques et privées, etc. (FOSC du 23. 3. 1983, p. 975). La procuration d'Olivier Cornaz est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Hans H. Burkhard, de Horgen, à Rüschlikon, et René Fehrlin, de Stein am Rhein, à Adliswil. Procuration collective à deux a été conférée à Ernst Grether, de Bâle, à Sion.

23 octobre 1984
L'Aubépine, à Genève, rue du Jura 10, chez Monique Bornand. Nouvelle société coopérative. Statuts du 9. 12. 1983. But: procurer à ses membres des espaces habitables à gérer en commun. Valeur nominale des parts sociales: fr. 50. Organe de publicité: FOSC. Administration (comité de 3 membres au moins): Monique Bornand, de Sainte-Croix, à Genève, présidente; Helga Kilcher, de Beurnevésin, à Thonex, secrétaire, et Gabriele Curonici, de Bironico, à Genève; lesquels signent collectivement à deux.

23 octobre 1984
Tamalis AG, à Coire (FOSC du 11. 10. 1983, p. 3505). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 4, chez J. A. Pinoesch SA. Nouvelle raison sociale: **Tamalis SA.** Statuts originaires du 27. 9. 1983. Nouveaux statuts du 15. 10. 1984. But: acquisition et vente de valeurs mobilières, participations à des sociétés commerciales, industrielles et financières. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jon Andri Pinoesch, d'Ardez, à Gland, administrateur unique, avec signature individuelle. Dario Biaggini n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

23 octobre 1984
Sysco SA, à Genève, rue Viguet 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 5. 10. 1984. But: fabrication, commercialisation et distribution de produits en relation avec l'informatique. Capital: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: El Hafez, du Liban, à Beyrouth (Liban), président; Oswald Bregy, de Niedergesteln, à Chêne-Bougeries, secrétaire, et Françoise Vernet, de Genève, à Thônex; lesquels signent collectivement à deux.

24 octobre 1984
Parking de la Poste, Cyrill Barth, à Genève, rue de Lausanne 18. Chef de la maison: Cyrill Barth, de Genève, à Vernier. Exploitation d'un parking.

24 octobre 1984
Regest, Roger Ehrler, à Chêne-Bougeries, route de Chêne 92. Chef de la maison: Roger Ehrler, de Dallenwil, à Genève. Bureau fiduciaire.

24 octobre 1984
Téléplus, Gérard Lambert, à Genève, rue de la Rôtisserie 3. Chef de la maison: Gérard Lambert, de France, à Genève. Diffusion, commerce et location de gadgets et accessoires pour appareils de télévision et de vidéo.

24 octobre 1984
Georges Néri, à Genève, entreprise de ferblanterie-plomberie (FOSC du 16. 2. 1979, p. 510). Nouvelle adresse: rue de la Fontaine 15.

24 octobre 1984
Art Conseil, D. Winkelmann, à Meyrin, Cointrin, avenue Louis-Casaï 110, bâtiment du World Trade Center. Chef de la maison: Didier Winkelmann, de Finsterhennen, à Thônex. Conseils dans le domaine artistique; commerce et représentation de livres et d'objets d'art.

24 octobre 1984
Aluconfort-Techniques Nouvelles SA, à Genève (FOSC du 17. 10. 1983, p. 3575). Statuts modifiés le 17. 10. 1984 sur un point non soumis à publication.

24 octobre 1984
Banque Domus SA, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 23. 3. 1984, p. 1031), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Annito Capra et Guido Cola sont radiés. Piergiorgio Giovetto, de et à Lugano, et Fritz Hauff, de Thunstetten, à Thalwil, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Rudolf Sigrist, de Wolhusen, à Wädenswil.

24 octobre 1984
Blue Eagle Trade SA, en liquidation, à Genève, commerce, importation et exportation de tous produits (FOSC du 16. 5. 1984, p. 1768). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

24 octobre 1984
Deux Hémisphères Prêt A Porter SA, à Genève (FOSC du 10. 3. 1983, p. 808). Les pouvoirs d'Eric Besson sont radiés.

24 octobre 1984
Griesser SA, succursale à Meyrin, manufacture de volets et de stores (FOSC du 7. 3. 1983, p. 765), entreprise ayant son siège à Aadorf. La procuration de Bernhard Zuber est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Reinhard Döserich, de RFA, à Balterswil. Mark Juker est maintenant domicilié à Frauenfeld.

24 octobre 1984
Isotech AG, succursale à Vernier, fabrication et commerce de matériaux isolants (FOSC du 24. 5. 1983, p. 1764), entreprise ayant son siège à Winterthour. La procuration d'Arthur Scheidegger est radiée.

24 octobre 1984
Moderna-Corta SA, Fabrique de meubles et ensembles de cuisines, succursale à Genève (FOSC du 26. 11. 1981, p. 3735), entreprise ayant son siège à Cortaillod. Hervé Schaller, de Corban, à Colombier, directeur de la société, signe collectivement à deux.

24 octobre 1984
SEPO Service d'éducation professionnelle d'outre-mer SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 22. 2. 1983, p. 616). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 octobre 1984
ADF Société Auxiliaire de Financement SA, à Genève (FOSC du 5. 3. 1984, p. 792). Pierre Charlet et Marie-José Tissières ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Carson F. Kohle, sont radiés. L'administrateur unique Jon Andri Pinösch signe désormais individuellement.

24 octobre 1984
Banque Worms & Cie (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 1. 10. 1984, p. 3490). Mahmoud A. A. Al-Nouri, de et à Koweit, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 octobre 1984
Barclays Bank (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 26. 10. 1984, p. 3806). La procuration d'Alec Trembley, Kurt Gafner et Michael Baker est radiée.

24 octobre 1984
Société Immobilière angle rues Basses-Longemalle, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 6. 1978, p. 1847). Claude Canavese n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Jean Brolliet, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Dominique Ardin, de Vandœuvres, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Brolliet et Cie.

24 octobre 1984
P. Borgognon & fils SA, à Genève, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 20. 10. 1982, p. 3346). L'administrateur Gérard Borgognon, secrétaire du conseil, a été nommé en outre directeur; il continue à signer individuellement.

24 octobre 1984
Emil Frey SA, Genève, à Genève, traiter toutes affaires se rapportant à l'automobilisme, etc. (FOSC du 9. 5. 1984, p. 1160). Les pouvoirs de Lothar Rüfenacht, de même que la procuration de Heinrich Rubi et Marcel de Zan, sont radiés. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Walter Lerch, maintenant originaire de Lancy, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Les administrateurs Walter Frey, maintenant domicilié à Uetikon am See, et Emil Frey, maintenant domicilié à Herrliberg, signent désormais collectivement à deux. Wilhelm (et non pas Willi) Karrer est originaire d'Aesch BL (et non pas d'Aesch bei Birmensdorf); il est maintenant domicilié à Oberwil AG. Le nom de l'administrateur Hans Gerhard s'orthographie Gerhardt.

24 octobre 1984
Borova SA, à Genève, import-export et commerce de tous produits, etc. (FOSC du 14. 2. 1983, p. 515). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 4, chez Froriep, Renggli & Associés, avocats.

24 octobre 1984
GVA – Etudes, Conseils et Financement SA, à Thônex (FOSC du 10. 8. 1984, p. 2879). Les pouvoirs d'Ashwani Singh sont radiés.

24 octobre 1984
Société Immobilière Muniton, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 4. 1984, p. 1343). Antoine Best n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Bavaud, de Montagny-les-Monts, à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Muzy 18, chez Brigitte Bavaud.

24 octobre 1984
Société Immobilière Nouveau Centre, à Genève, société anonyme (FOSC du 31. 1. 1984, p. 356). Hans-Peter Wechsler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hermann Huser, d'Alt St. Johann, à Prangins, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

24 octobre 1984
Sofirex SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 9. 12. 1983, p. 3214). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 4, chez Froriep, Renggli & Associés, avocats.

24 octobre 1984
Sogerti SA, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 23. 6. 1982, p. 2046). Nouvelle adresse: chemin Louis-Dunant 21.

24 octobre 1984
Tinggren Inter SA, à Genève, participation à toutes entreprises financières, etc. (FOSC du 21. 3. 1983, p. 939). Nouvelle adresse: rue Charles-Bonnet 4, chez Froriep, Renggli & Associés, avocats.

24 octobre 1984
Unicorner SA, en liquidation, à Genève, importation et exportation de tous meubles, etc. (FOSC du 12. 9. 1984, p. 3269). Administration: Charles Pellaton, de Travers, à Commugny, président, et Patrick Dimier, de Vandœuvres, à Chêne-Bougeries, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: rue Bellot 4, chez Patrick Dimier, avocat. La situation légale étant rétablie conformément aux art. 711 CO et 88bis ORC, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. Par conséquent la raison sociale redevient **Unicorner SA.**

24 octobre 1984
Stauffer Chemical (Europe) SA, à Carouge, vente, principalement en Europe, de produits chimiques, etc. (FOSC du 11. 9. 1984, p. 3251). Procuration collective à deux a été conférée à Arvid Kjelsen, de Norvège, à Cologny.

24 octobre 1984
Buchmann Electricité et Téléphone, à Genève, avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 16. Chef de la maison: Karl Buchmann, de Mettmenstetten, à Genève. Entreprise d'installations électrique et téléphonique.

24 octobre 1984
CSS Colour Selection Service SA, à Veyrier (FOSC du 20. 11. 1981, p. 3666). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré. Nouveau siège: Chêne-Bougeries, route de Chêne 135bis. Statuts modifiés le 22. 10. 1984.

24 octobre 1984
Productions Cascavelle SA, à Thônex, chemin de la Béraille 18, chez Claude Aubert. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17. 10. 1984. But: productions musicales ou audio-visuelles enregistrées en vue de leur exploitation commerciale; édition et distribution de supports sonores ou audiovisuels. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Françoise Demole, d'Avully, à Cologny, administratrice unique, avec signature individuelle.

24 octobre 1984
P.E.L. Charter Services Inc., à Jouxtens-Mézery, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1982, p. 3089). Nouveau siège: Genève, avenue de Luserna 18. Statuts originaires du 10. 10. 1979, modifiés en dernier lieu le 19. 10. 1984. But: transport de personnes et marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 100 nominatives, à droit de vote privilégié, et 120 actions de fr. 250 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Pasche, président, et Angela Pasche, secrétaire, tous deux de Ferlens, à Jouxtens-Mézery; lesquels signent individuellement.

24 octobre 1984
Isobit SA Genève, à Genève, avenue de la Grenade 20. Nouvelle société anonyme. Statuts des 27. 9. et 2. 10. 1984. But: développement, fabrication, commerce et traitement de matériels d'étanchéité et d'isolation en Suisse romande. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 3 membres: Jörg Heinrich Hege, président, et Katharina Hege, tous deux de Bâle, à Rüti ZH, lesquels signent individuellement.

24 octobre 1984
Teknoman SA, à Genève, route de Frontenex 60, chez Fiduciaire Fischer SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 10. 1984. But: conseils, études de marchés, courtage, études financières, assistance technique et administration dans le domaine industriel. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Charles Berney, de Collex-Bossy, à Veyrier, administrateur unique, avec signature individuelle.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Porrentruy

25 octobre 1984
Fischer Confection, à Fahy. Le chef de la maison est Kurt Fischer, de Dottikon, à Fahy. Confection de vêtements et d'articles textiles.

25 octobre 1984
Econox S.A., à Porrentruy. Suivant acte authentique et statuts du 23. 10. 1984, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour buts la réalisation, la fabrication, l'achat et la vente d'équipements industriels; elle peut également acheter, construire, exploiter ou vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est libéré à concurrence de 40% (chaque action est libérée à concurrence de 40%). Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par pli recommandé. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Beuret, des Breuleux, à Porrentruy, est administrateur unique, avec signature individuelle. Local: route de Bure 21, Porrentruy.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen – Enregistrements

333732. Date de dépôt: 20 juillet 1984.
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre, **1207 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **206884.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1984.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

GUANOSEPT

333733. Date de dépôt: 20 juillet 1984.
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre, **1207 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **206887.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1984.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

RHEUPYRIN

333734. Date de dépôt: 20 juillet 1984.
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre, **1207 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **206889.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1984.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

SPASMOSEPT

333735. Date de dépôt: 20 juillet 1984.
Labatec Pharma S.A., 36, rue du Trente-et-Un-Décembre, **1207 Genève.** – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **210372.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 juillet 1984.

Médicaments, y compris préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques et hygiéniques; drogues pharmaceutiques.
(Cl. int. 5)

AXETOCOVIT

333736. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1984.
Dart Industries Inc., 2211 Sanders Road, **Northbrook** (Illinois, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Darstellung der Marke Nr. **205198.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Juli 1984 an.

Körbe aller Art, Vasen.
(Int. Kl. **20, 21**)

TUPPERCRAFT

333737. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1984.
Starco Handels AG, Thunstrasse 14, **3005 Bern.** – Handel.

Insektizid gegen Ameisen, Fliegen, Käfer, Silberfischchen.
(Int. Kl. 5)

INSECT-STAR

333738. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1984.
Starco Handels AG, Thunstrasse 14, **3005 Bern.** – Handel.

Aktiv-Deodorantien für Hunde, Katzen und andere Haustiere.
(Int. Kl. 5)

PUSSY-STAR

333739. Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1984.
Starco Handels AG, Thunstrasse 14, **3005 Bern.** – Handel.

Konservierungsmittel für Leder, Holz und Kunststoffe.
(Int. Kl. **1**)

STAR-POL

333740. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1984.
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne; orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
(Int. Kl. **5, 10**)

VALTRAC

333741. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1984.
Lafayette Pharmacal Inc., 4200 South Hulen, **Fort Worth** (Texas, USA). – Fabrikation und Handel.

Abführmittel.
(Int. Kl. 5)

KONSYL

333742. Date de dépôt: 27 juillet 1984.
General Mills, Inc., 9200 Wayzata Boulevard, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **205140.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1984.

Produits alimentaires de céréales.
(Cl. int. 30)

WHEATIES

333743. Date de dépôt: 27 juillet 1984.
General Mills, Inc., 9200 Wayzata Boulevard, **Minneapolis** (Minnesota, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no **205141.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1984.

Produits alimentaires de céréales, en particulier pour le déjeuner.
(Cl. int. **30**)

KIX

333744. Date de dépôt: 2 août 1984.
Cooper Cosmetics S.A., 43, chemin Armand-Dufaux, **1245 Collonge-Bellerive.** – Fabrication et commerce.

Parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux; dentifrices.
(Cl. int. 3)

BINELLA OPTIMA

333745. Hinterlegungsdatum: 3. August 1984.
Redken Laboratories, Inc., 6625 Variel Avenue, **Canoga Park** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Zahnputzmittel; Haarwässer, Haarshampoo, Dauerwellenpräparate, Haarfestiger, Bleich-, Färbe-, Spül- und Konditionierungsmittel für das Haar (nicht-medizinisch), nicht-medizinische Gesichtswasser und Gesichtscremen; alle vorgenannten Erzeugnisse gegebenenfalls auch in Sprayform.
(Int. Kl. 3)

KINETIKA

333746. Hinterlegungsdatum: 6. August 1984.
Riker Laboratories, Inc., 19901 Nordhoff Street, **Northridge** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **205840.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1984 an.

Medizinische Präparate.
(Int. Kl. 5)

DORBANEX

333747. Hinterlegungsdatum: 6. August 1984.
American Optical Corporation, 14 Mechanic Street, **Southbridge** (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Geräte für die Desinfektion von Kontaktlinsen; Katalysator.
(Int. Kl. **5, 10**)

AODISC

333748. Date de dépôt: 7 août 1984.
Roux Laboratories, Inc., 3733 University Boulevard, **Jacksonville** (Florida, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque no **206253.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 août 1984.

Préparations pour le traitement des cheveux; colorants pour cheveux; décolorants pour cheveux, notamment peroxyde d'hydrogène; préparations pour enlever les colorants sur les cheveux et le cuir chevelu; préparations pour le nettoyage et la coiffure des cheveux.
(Cl. int. 3)

CREM D'LITE

333749. Date de dépôt: 8 août 1984.
Sony Corporation, 7–35, Kitashinagawa 6-chome, Shinagawa-ku, **Tokyo 141** (Japon). – Fabrication et commerce.

Appareils d'enregistrement et de reproduction de bandes vidéo; caméras vidéo; caméras vidéo combinées avec des appareils d'enregistrement vidéo; cassettes à bandes vidéo vierges et enregistrées.
(Cl. int. 9)

SONY VIDEO 8

333750. Hinterlegungsdatum: 20. August 1984.
Indentor AG, Buchs/SG, Bahnhofstrasse 34, **9470 Buchs SG.** – Fabrikation und Handel.

Einlegesohlen, Pflaster.
(Int. Kl. **5, 25**)

REFIT

333751. Hinterlegungsdatum: 8. August 1984.
Ruhrchemie Aktiengesellschaft, Oberhausen-Holten (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Kunststoffe für medizinische Zwecke im Rohzustand in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten; Kunststoffe als Halbfabrikate für medizinische Zwecke als Folien, Platten, Stangen und Schläuche.
(Int. Kl. **1, 17**)

CHIRULEN

333752. Hinterlegungsdatum: 10. August 1984.
T.I.C. Time Inter Corporation AG, Schmidgasse 4, **6300 Zug.** – Handel.

Uhren, Zeitmessinstrumente, Schmuckwaren und Juwelierwaren; Bekleidungsstücke, Schuhwaren und Kopfbedeckungen; Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Parfümerien und Seifen.
(Int. Kl. **3, 14, 25**)

TIQ

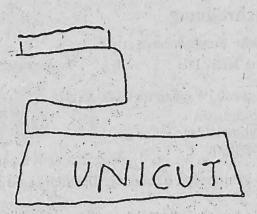
333753. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1984.
M. Rauch, Rheinstrasse 58, **4410 Liestal.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **205946.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Mai 1984 an.

Schmuckwaren in Gold und Silber.
(Int. Kl. 14)

Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 744

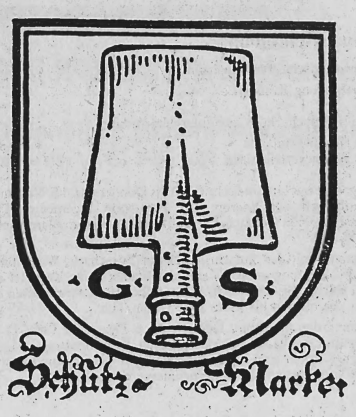
333754. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1984.
Schweizerische Modefachschule, Vadianstrasse 2, **9000 St. Gallen.** – Handel.

Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate); Druckschriften.
(Int. Kl. 16)



333755. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1983.
Gabriel Sedlmayr Spaten-Franziskaner-Bräu Kommanditgesellschaft auf Aktien, Marsstrasse 46–48, **München 2.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **200126.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Oktober 1983 an.

Biere, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.
(Int. Kl. 32)



333756. Date de dépôt: 12 octobre 1983.
Marc Dupont, Daws Hall Cottage, **Lamarsh** (Bures, Suffolk, Grande Bretagne); adresse pour la correspondance: c/o R. Ch. Maillot, 23, Avenue de Mendiguren «C», Nice (France). – Fabrication et commerce.

Cannes de Golf et leurs accessoires, sacs et balles de golf; vêtements, survêtements, chandails, pantalons, cires imperméables, chemises, chaussures ainsi que leurs semelles, gants, casquette-visière, lunettes; chariots et karts pour le golf et véhicules pour la récupération des balles sur le terrain.
(Cl. int. 9, 12, 25, 28)

333757. Hinterlegungsdatum: 3. September 1984.
React Ltd., Dorfstrasse 59, **8126 Zumikon.** – Fabrikation und Handel.

Schiessanlagen für scharfen und simulierten Schuss; Auswerteeinrichtungen.
(Int. Kl. 9, 13)

333758. Hinterlegungsdatum: 4. November 1983.
Caves des gourmets Duroc S.A., Letziweg 9, **4663 Aarburg.** – Handel.

Aus Pinot-noir-Trauben gekelterter Dôle aus Salquenen.
(Int. Kl. 33)

333759. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
Dinol International Aktiebolag, Hässleholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, sowie deren Bestand- und Zubehörteile, einschliesslich Sonnendächer.
(Int. Kl. 12)

333760. Hinterlegungsdatum: 24. November 1983.
Dinol International Aktiebolag, Hässleholm (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, sowie deren Bestand- und Zubehörteile, einschliesslich Sonnendächer.
(Int. Kl. 12)

333761. Hinterlegungsdatum: 14. August 1984.
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, **Cincinnati** (Ohio, USA). – Fabrikation und Handel.

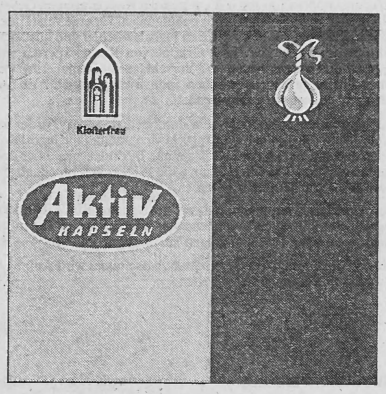
Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel.
(Int. Kl. 3)

333762. Hinterlegungsdatum: 29. November 1983.
Farmos-Yhtymä Oy, Tengströminkatu 6–8, **Turku 10** (Finnland). – Fabrikation und Handel.

Präparate für Veterinärmedizin.
(Int. Kl. 5)

333763. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1983.
Klosterfrau Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Klosterfrau Société à responsabilité limitée) (Klosterfrau Company with limited liability), Quaderstrasse 5, **7000 Chur.** Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Präparate.
(Int. Kl. 5)



(Durchgesetzte Marke)

Die Marke wird gelb, blau, rot und weiss ausgeführt.

333764. Date de dépôt: 30 décembre 1983.
L'Européenne de Banque (S.A.), 21, Rue Laffitte, **Paris** (France). – Fabrication et commerce.

Métaux précieux sous forme de lingots ou de pièces; publications en matières financière et économique.
(Cl. int. 14, 16)

Banca Unione di Credito, Lugano

Bilancio intermedio al 30 settembre 1984
(senza il conto perdite e profitti)

Attivo

	Fr.	Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto corrente postale		47 889 730.08
Crediti a vista presso banche		22 447 164.98
Crediti a termine presso banche		169 701 951.41
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	103 522 634.44	
Effetti cambiari e carta monetata		11 313 809.83
– di cui rescrizioni e buoni del tesoro	—.—	
Conti correnti debitori senza copertura		51 160 456.—
Conti correnti debitori con copertura		57 137 181.77
– di cui con garanzia ipotecaria	12 389 484.14	
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		35 147 971.03
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		221 621 669.17
– di cui con garanzia ipotecaria	106 349 677.42	
Crediti in conto corrente e prestiti a enti di diritto pubblico		4 973 313.—
Titoli		27 023 402.60
Stabili ad uso della banca		6 500 000.—
Altre poste dell'attivo		62 672 206.82
Totale		717 588 856.69

Passivo

	Fr.	Fr.
Debiti a vista presso banche		12 039 461.98
Debiti a termine presso banche		303 160 829.50
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	228 890 704.50	
Conti creditori a vista		109 767 731.92
Conti creditori a termine		114 840 084.—
– di cui con scadenza fino a 90 giorni	42 840 084.—	
– di cui con rango posteriore	5 000 000.—	
Libretti di deposito		65 485 675.49
Obbligazioni di cassa		8 711 000.—
Accettazioni e effetti all'ordine		3 978 750.—
Altre poste del passivo		55 915 233.99
Capitale sociale		30 000 000.—
Riserva legale		5 300 000.—
Riserva speciale		8 375 000.—
Saldo profitti e perdite da riportare a nuovo		15 089.81
Totale		717 588 856.69

	Fr.
Garanzie prestate e impegni per crediti documentari	151 934 525.15

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA–Jugoslawien

Lugano, 31. Oktober und 1. November 1984

Die achte Tagung des Gemischten Ausschusses EFTA-Jugoslawien fand am 31. Oktober und 1. November 1984 in Lugano unter dem Vorsitz des Schweizerischen Staatssekretärs Dr. Cornelio Sommaruga statt. Die jugoslawische Delegation wurde von Ljubomir Baban, dem für die Zusammenarbeit mit der EFTA, der EG sowie der OECD zuständigen Minister, geleitet.

Der Ausschuss nahm mit Befriedigung die beträchtliche Verbesserung zur Kenntnis, die Jugoslawien in seinen Handels- und Leistungsbilanzen im Jahre 1983 und während der ersten Monate 1984 erreichte.

Die Ausweitung des Handels zwischen den EFTA-Ländern und Jugoslawien ist ein Hauptziel des Ausschusses. In diesem Zusammenhang erörterte er die Ergebnisse der beiden Seminare, die im September 1983 in Zagreb und im Mai 1984 in Novi Sad organisiert wurden. Ihre Aufgabe war es, Vertreter jugoslawischer Unternehmen über die EFTA-Märkte zu informieren. Zum selben Zweck wurde auch eine Broschüre mit Einzelheiten über die EFTA-Länder veröffentlicht und an weite Kreise in Jugoslawien verteilt. Der Ausschuss setzte eine ad hoc-Arbeitsgruppe ein, um weitere handelsfördernde Massnahmen zu untersuchen und einzuleiten.

Das vor kurzem geänderte jugoslawische Gesetz über langfristige Produktionskooperation sowie die geplanten Änderungen im Gesetz über «Joint ventures» sollen bessere Bedingungen für eine verstärkte industrielle Zusammenarbeit zwischen jugoslawischen und ausländischen Unternehmen schaffen. Eine Gruppe von Rechtsexperten wird die geänderten Gesetze prüfen und Vorschläge zur Stimulierung der weiteren Zusammenarbeit zwischen Industriebetrieben in EFTA-Ländern und Jugoslawien unterbreiten.

Der Ausschuss bekräftigte sein Interesse an einer Förderung der Fremdenverkehrsindustrie in Jugoslawien und lud die jugoslawischen Behörden ein, zu diesem Zweck genaue Informationen über das Programm und die Ziele einer Tagung, die 1985 in Dubrovnik abgehalten werden könnte, zu unterbreiten.

Der Ausschuss kam überein, dass Experten aus EFTA-Ländern und Jugoslawien anlässlich bevorstehender internationaler Tagungen ihre Meinungen über Transportfragen austauschen sollten.

Die nächste Tagung des Gemischten Ausschusses wird Anfang Oktober 1985 in Dubrovnik abgehalten.

Réunion du comité mixte AELE–Yougoslavie

Lugano, les 31 octobre et 1er novembre 1984

La huitième réunion du comité mixte AELE-Yougoslavie s'est tenue à Lugano les 31 octobre et 1er novembre; la présidence en était assumée par le Secrétaire d'Etat suisse, M. Cornelio Sommaruga. La délégation yougoslave était conduite par M. Ljubomir Baban, Ministre responsable de la coopération avec l'AELE, la CE et l'OCDE.

Le comité a pris note avec satisfaction de la nette amélioration réalisée par la Yougoslavie dans ses balances commerciales et des opérations courantes en 1983 et au cours des premiers mois de 1984.

Un objectif important du comité est de développer les échanges entre les pays de l'AELE et la Yougoslavie. Dans ce contexte, le comité a examiné les résultats des deux séminaires organisés jusqu'ici à Zagreb en septembre 1983 et à Novi Sad en mai 1984. Ceux-ci avaient pour but de fournir aux représentants des entreprises yougoslaves des informations sur les marchés de l'AELE. Toujours dans cette optique, une brochure contenant des détails sur les pays de l'AELE a été publiée et largement distribuée en Yougoslavie. Le comité a établi un groupe de travail ad hoc pour explorer et inaugurer de nouvelles activités dans le domaine de la promotion des échanges.

La législation yougoslave sur la coopération à long terme en matière de production, récemment modifiée, et les amendements prévus dans la loi sur les entreprises communes devraient offrir de meilleures conditions pour une coopération industrielle accrue entre entreprises yougoslaves et entreprises étrangères. Un groupe d'experts-juristes examinera les lois modifiées et soumettra des propositions visant à stimuler encore la coopération entre entreprises industrielles des pays de l'AELE et de la Yougoslavie.

Le comité a réitéré son intérêt de stimuler l'industrie du tourisme en Yougoslavie et, à cet effet, il a invité les autorités yougoslaves à fournir des informations détaillées sur le contenu et les objectifs d'une réunion qui se tiendra éventuellement à Dubrovnik en 1985.

Le comité a convenu qu'à l'occasion de prochaines réunions internationales, des experts des pays de l'AELE et de la Yougoslavie se réuniront pour procéder à un échange de vues sur des questions concernant les transports.

La prochaine réunion du comité mixte aura lieu à Dubrovnik en 1985, au début octobre.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage
24 Heizungsanlagen
243 Wärmeverteilanlage
25 Sanitäranlagen

Abgabe der Pläne gegen Bezahlung. Der Betrag wird nicht zurückerstattet.

Eingabeformulare sind schriftlich bis Donnerstag, 15. November 1984 anzufordern bei Enerop AG Beratende Ingenieure, Tübacherstrasse 25, 9403 Goldach. Versand der Eingabeformulare erfolgt in der 47. Woche.

Angebote mit der Aufschrift «Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage» sowie der entsprechenden Arbeitsgattung sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Mittwoch, 5. Dezember 1984, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis März 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 6. Dezember 1984, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305.

1. Heizungsanlagen + Wärmeverteilanlage 11 Uhr
2. Sanitäranlagen 11.15 Uhr

Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 316)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage
24 Heizungsanlagen
243 Wärmeverteilanlage

Eingabeformulare sind schriftlich bis Donnerstag, 15. November 1984 anzufordern bei Enerop AG Beratende Ingenieure, Tübacherstrasse 25, 9403 Goldach. Versand der Eingabeformulare erfolgt in der 47. Woche.

Angebote mit der Aufschrift «Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage, Heizungsanlagen» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Mittwoch, 5. Dezember 1984, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis März 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 6. Dezember 1984, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 315)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Kreisdirektion II

Strecke Wassen–Göschenen

Lawinenschutzgalerie km 68.827–69.056:
Steichäle, Ahornchäle, vom Tschingel.

Aushub	8 500 m³
Hinterfüllung	19 000 m³
Felsanker	450 St.
Beton	5 000 m³
Armierung	400 t
Schalung	11 500 m²
Pflästerung	500 m²

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 21. November 1984, mit Treffpunkt um 10 Uhr in Göschenen (Bahnhofbuffet).

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 17. Dezember 1984 bei der Sektion Tiefbau, Büro Nr. 322, im Verwaltungsgebäude der SBB, Schweizerhofquai 6, in Luzern. Submissionsunterlagen zum Preise von Fr. 100.– werden gegen Vorauszahlung aufgrund der bei der Begehung aufgenommenen Bestellung ab 14. Dezember 1984 zugestellt.

Angebote mit der Aufschrift «Lawinenschutzgalerie Göschenen» sind der Kreisdirektion II der SBB, in 6002 Luzern, bis Montag, 28. Januar 1985 (Poststempel), verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 1. Juli 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Mittwoch, 30. Januar 1985, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern, Schweizerhofquai 6, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117. Hiezu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 322²)

Concorso per lavori di costruzione

Ferrovie federali svizzere

Direzione del II° circondario

Tratta Wassen–Göschenen

Galleria di protezione dalle valanghe tra i km 68.827 e 69.056:
Steichäle, Ahornchäle, vom Tschingel.

Scavo	8 500 m³
Ripiena	19 000 m³
Ancoraggi in roccia	450 pezzi
Calcestruzzo	5 000 m³
Armatura	400 t
Casseratura	11 500 m²
Selciatura	500 m²

Visita in comune: mercoledì 21 novembre 1984, con appuntamento alle ore 10 a Göschenen (buffet della stazione).

Piani e capitolati sono ostensibili, dal 17 dicembre 1984, presso la sezione Genio civile (ufficio n. 322) nel palazzo dell'amministrazione FFS, sito al n. 6 dello Schweizerhofquai a Lucerna. I moduli per le offerte saranno consegnati a chi ne avrà fatto richiesta durante la visita in comune e pagato il prezzo di fr. 100.–, a cominciare dal prossimo 14 dicembre 1984.

Le offerte, in busta chiusa e provviste della dicitura «Galleria paravalanghe», vanno indirizzate alla Direzione del II° circondario delle FFS a 6002 Lucerna entro il lunedì 28 gennaio 1985. Esse sono vincolanti fino al 1° luglio 1985.

Apertura delle offerte: mercoledì 30 gennaio 1985 alle ore 11 nella sala delle conferenze del palazzo dell'amministrazione FFS (1° piano) a Lucerna, Schweizerhofquai 6. Ad essa possono presenziare gli offerenti o i loro rappresentanti, come pure i dirigenti delle associazioni degli impresari. (M 321²)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen

Bauabteilung Kreis III

Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage
25 Sanitäranlagen

Eingabeformulare sind schriftlich bis Donnerstag, 15. November 1984, anzufordern bei Enerop AG Beratende Ingenieure, Tübacherstrasse 25, 9403 Goldach. Versand der Eingabeformulare erfolgt in der 47. Woche.

Angebote mit der Aufschrift «Depot Rorschach, Wagenunterhalts-Anlage, Sanitäranlagen» sind der Bauabteilung Kreis III der SBB, 8021 Zürich, bis Mittwoch, 5. Dezember 1984, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis März 1985 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Donnerstag, 6. Dezember 1984, 11.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 314)

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

ANLEIHE

Haindl Finance B.V.

Amsterdam, Niederlande

mit Solidarbürgschaft der HAINDL PAPIER GmbH, Augsburg, Bundesrepublik Deutschland

5½%

Anleihe 1984–94 von Sfr. 50 000 000

Der Erlös der Anleihe dient der Finanzierung von Investitionen der HAINDL PAPIER GmbH.

Emissionspreis

100%

+ 0,3% eidg. Umsatzabgabe

Zeichnungsfrist bis 8. November 1984, mittags

Valoren-Nummer: 535 776

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 10 Jahre, vorzeitige Rückzahlung nach 5 Jahren möglich

Titel:
Inhaberobligationen zu Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Liberierung:
22. November 1984

Tilgung:
jährliche Rückkäufe von 1989 bis 1993, falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 22. November

Kotierung:
wird an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Bern und Lausanne beantragt

Der Prospektauszug wurde am 6. November 1984 in deutscher Sprache in der «Basler Zeitung» und in der «Neuen Zürcher Zeitung» sowie in französischer Sprache im «Journal de Genève» veröffentlicht. Der ausführliche Prospekt liegt bei den Schaltern der nachstehenden Banken zur Einsicht auf.

Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie
Schweizerische Bankgesellschaft
Bank Leu AG
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Schweizerische Kreditanstalt
Vereinigung der Genfer Privatbankiers
Gruppe Zürcher Privatbankiers

Deutsche Bank (Suisse) S.A.
Algemene Bank Nederland (Schweiz)
J. Henry Schroder Bank AG
Banca della Svizzera Italiana
Wirtschafts- und Privatbank
Bank in Liechtenstein Aktiengesellschaft

Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 29. November 1984, 15 Uhr, im Restaurant Ziegelhüsi, in Deisswil.

Traktanden:
1. Genehmigung des Fusionsvertrages mit der Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn, Solothurn.
2. Beschlussfassung über die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft gemäss Art. 11 Ziff. 7 der Statuten.

Die Zutrittskarten und die Unterlagen zu den Traktanden können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 19. bis 29. November 1984 bezogen werden in Bern bei der Kantonalbank von Bern (Wertschriftenverwaltung) und in Worblaufen bei der Direktionskanzlei sowie bei der Station Worb Dorf.

Bund, Kanton und Gemeinden werden die Zutrittskarten per Post zugestellt.

Die Zutrittskarten berechtigen am 29. November 1984 zur freien Fahrt auf den Linien der VBW nach Deisswil und zurück.

Worblaufen, den 5. November 1984

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: H. Dreier

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 30. November 1984, 14.15 Uhr, im Landhaus, Solothurn.
(Saalöffnung 13.15 Uhr)

Traktanden:
1. Genehmigung des Fusionsvertrages mit den Vereinigten Bern-Worb-Bahnen, Worb.
2. Umwandlung der Prioritätsaktien in Stammaktien.
   2.1 Beschlussfassungen durch die Prioritätsaktionäre;
   2.2 Beschlussfassung durch die Generalversammlung.
3. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien.
4. Kapitalerhöhungen.
   4.1 Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 14 789 000.– um Fr. 30 150.– auf neu Fr. 14 819 150.– durch Ausgabe zu pari von 201 Inhaberaktien im Nominalwert von je Fr. 150.–, voll liberiert, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre.
   4.2 Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 14 819 150.– um Fr. 7 580 850.– auf neu Fr. 22 400 000.– durch Ausgabe zu pari von
   – 6 539 Inhaberaktien im Nominalwert von je Fr. 150.– und
   – 22 000 Inhaberaktien im Nominalwert von je Fr. 300.–
   voll liberiert, unter Ausschluss des Bezugsrechtes der bisherigen Aktionäre zugunsten der Vereinigten Bern-Worb-Bahnen, Worb.
   4.3 Feststellung der vollständigen Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuen Inhaberaktien.
5. Genehmigung von Art. 28 (Sacheinlage-Artikel) des Statutenentwurfes.
6. Statutenrevision.
7. Genehmigung des Geschäftsreglementes.
8. Anmeldung beim Handelsregister.

Die Zutrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes im Büro der Gesellschaft in Worblaufen, Metrohaus, 4. Stock, und im Betriebsbüro der SZB, in Solothurn, Niklaus Konrad-Strasse 14, vom 20. bis 30. November 1984, bezogen werden.

Den Kantonen und Gemeinden werden die Zutrittskarten per Post zugestellt. Die Zutrittskarten berechtigen die Teilnehmer am 30. November 1984 zur freien Fahrt mit der SZB nach Solothurn und zurück. Die Unterlagen zu sämtlichen Traktanden sind ab 20. November 1984 im Sekretariat der Geschäftsleitung in Worblaufen, Metrohaus, 4. Stock, sowie im Betriebsbüro, Niklaus Konrad-Strasse 14, in Solothurn, erhältlich.

3048 Worblaufen, den 5. November 1984

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dewet Buri

Skilift Bumps AG, Wengen

Ordentliche Generalversammlung

Donnerstag, 22. November 1984, 20.30 Uhr, im Restaurant Eiger, in Wengen.

Traktanden:
1. Protokoll der Generalversammlung vom 16. November 1983.
2. Jahresbericht 1983/84.
3. Jahresrechnung 1983/84.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
7. Wahlen.
8. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung mit Belegen und Kontrollstellenbericht liegen ab 9. November 1984 beim Präsidenten, Herrn Mark Graf, Chalet Bergruh, Wengen, zur Einsicht auf.

Der Verwaltungsrat

Satel AG, Basel

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 14. Dezember 1984, 17 Uhr, auf dem Advokatur- und Notariatsbüro Dres Haab, Frei und Haab, Lautengartenstrasse 7, 4052 Basel.

Traktanden:
1. Auflösung der Gesellschaft.
2. Ernennung eines Liquidators.
3. Ausscheiden aus dem Verwaltungsrat.

Der Verwaltungsrat

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983

Im April 1984 erschien als Sonderheft Nr. 96 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1981–1983

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1981–1983 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 35.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Pontoil SA

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

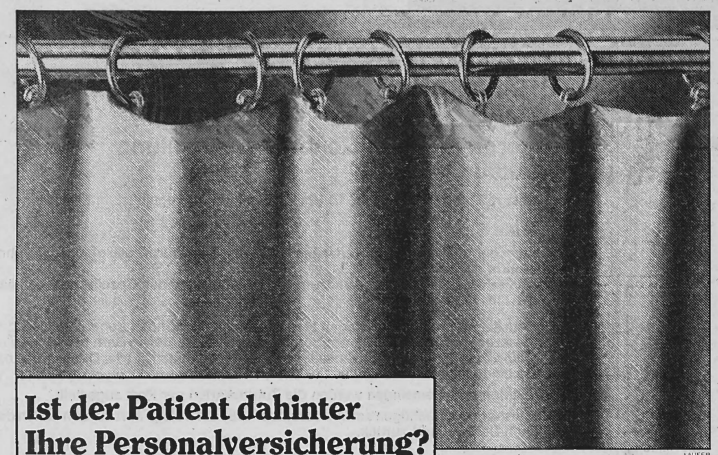
pour le 28 novembre 1984, à 10 h., dans les bureaux de la société, place Pépinet 1, à Lausanne.

Ordre du jour:
1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983/1984.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes, répartition du bénéfice, décharge au conseil d'administration et au contrôleur.
4. Nomination de l'organe de contrôle.
5. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion ainsi que le rapport du contrôleur aux comptes sont à disposition des actionnaires au siège de la société, dès le 7 novembre 1984.

Lausanne, le 6 novembre 1984

Le conseil d'administration



Ist der Patient dahinter Ihre Personalversicherung?

Dann rufen Sie uns noch heute an. Denn auch Ihr Personal hat Anspruch auf eine richtig abgestimmte Deckung für die Risiken Krankheit und Unfall.

Mehr als 5000 Firmen haben ihr Personal und dessen Familien bei uns für Heilungskosten und Lohnausfall versichert. Als spezialisierter Kollektivversicherer bieten wir Gewähr für kompetente Beratung und kostenbewusste Durchführung der Versicherung.

Verlangen auch Sie noch heute ein Beratungsgespräch.

SBKK Versicherungen
Schweizerische Betriebskrankenkasse
Hauptsitz: Römerstrasse 38, 8401 Winterthur, 052 87 81 81.

7. HP-Auktion historischer Wertpapiere

10. November 1984, Casino Bern, ab 14 Uhr.
Verlangen Sie unverbindlich unseren Katalog.

HP-Verlag für Historische Papiere AG
Postfach 2118, 3001 Bern, Tel. 031 25 05 65

Nichtigerklärung

Folgendes **Alterssparheft** der Kantonalbank von Bern, Biel, wird vermisst:

Nr. 9.005.210.99

Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Büchleins dieses nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern, Biel, vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Biel, den 7. November 1984

Kantonalbank von Bern, Biel

Das **Namensparheft Nr. 18 484.5,** mit einem Guthaben von Fr. 1888.25, ausgestellt von der Bank in Kriegstetten, Kriegstetten, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls das Sparheft als kraftlos erklärt wird.

Kriegstetten, den 29. Oktober 1984

Bank in Kriegstetten

apple computer

Macintosh®
+
INGENO
Die logische Verbindung

...junge ETH-Ingenieure beraten Sie fachgerecht

INGENO
Zürich Hohlstr. 216, Tel. 01/44 60 00
Basel Gerbergasse 41, Tel. 061/25 48 58

Ihr Vertrauenshaus mit über 50 Jahren Erfahrung auf dem Sektor Bürodruck

- Modernster Vervielfältiger Print-Fix PEA 2500 Electronic – und einfache Modelle
- Schablonen-Brenngeräte
- Neueste Schablonen für Textsysteme und Nadeldrucker
- Kopierer für verschiedene Kopiervolumen
- Zubehöre – Papiere usw.
- Bindegeräte
- Zusammentraggeräte

Print-Fix Edgar Rutishauser AG, Zürich, Tödistr. 1, Tel. 01 202 71 10

Examen fédéral professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles

8e session

La Commission fédérale pour l'examen professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles organise pour les candidats de Suisse romande une session d'examens et un cours de préparation à ces examens.

Inscription au cours

Les cours auront lieu alternativement le vendredi et le samedi dès le 2 février 1985 et jusqu'au 21 septembre compris, sauf pendant les vacances, soit les mois de juillet et août, de 8 à 12 h. et de 13 h. 30 à 15 h. 20.
Les formules d'inscription peuvent être demandées et doivent parvenir au secrétariat de la Commission fédérale pour l'examen professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles, direction pour la Suisse romande, avant le 17 décembre 1984.

Inscription à l'examen

La session d'examens se déroulera durant la semaine du 28 octobre au 1er novembre 1985. Le délai d'inscription à l'examen est fixé au 31 mai 1985. Il est toutefois recommandé de s'inscrire au cours et à l'examen simultanément. Le secrétariat de la Commission fédérale remet les formules d'inscription sur demande.

Pour être admis à l'examen, il faut:
- jouir de l'exercice des droits civiques;
- détenir l'un des certificats suivants:
  - certificat fédéral de capacité d'employé de commerce ou d'employé d'administration (le cas échéant selon l'article 41 de la loi fédérale sur la formation professionnelle), ou bien un autre certificat reconnu équivalent par la Commission d'examen;
  - certificat de capacité dans une profession reconnue par la Commission d'examen et relevant de la planification de la construction, du secteur principal de la construction ou du second œuvre, dont la durée d'apprentissage est de trois ans au moins;
  - diplômé d'une Ecole supérieure de commerce reconnue par la Confédération;
  - certificat de maturité donnant accès aux Hautes écoles et universités suisses;
  - avoir exercé la profession de régisseur et courtier en immeubles pendant six ans au moins, jusqu'au délai d'inscription, dont deux années au moins en Suisse.

Le candidat doit joindre les pièces suivantes à son inscription:
a. un certificat de bonnes mœurs délivré en vue de l'examen;
b. un curriculum-vitae manuscrit donnant des renseignements complets sur la formation professionnelle et l'activité pratique du candidat;
c. le certificat ou le diplôme mentionné à l'alinéa précédent;
d. la copie légalisée ou la photocopie de tous les certificats de travail.

Par son inscription, le candidat reconnaît le règlement concernant l'organisation de l'examen professionnel pour les régisseurs et courtiers en immeubles qu'il recevra en même temps que la formule d'inscription.

Finances

La finance de cours est fixée à fr. 1800.– payable au ccp de la Commission fédérale pour l'examen professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles, direction pour la Suisse romande, no 10–10610, à réception de la confirmation d'inscription.

La finance de l'examen est fixée à fr. 450.–, payable au même compte de chèques, et elle est échue à réception de la confirmation de l'inscription.

Secrétariat permanent de la Commission fédérale d'examen

La documentation et les renseignements peuvent être demandés à la Commission fédérale pour l'examen professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles, av. Agassiz 2, 1001 Lausanne (tél. 021 20 28 11).

Le programme détaillé des cours de préparation sera remis aux candidats en temps utile.

Commission fédérale pour l'examen professionnel supérieur de régisseur et courtier en immeubles, Direction pour la Suisses romande

Unsere Qualität und Preise, die jedem Vergleich standhalten

Farbbänder/Kassetten

für alle Maschinen und Systeme

Mindestbezug 20 Bänder	Preis je per Stück und Porto				
	20	50	100	500	1000
Seide Schreib- und Rechenmaschinen	5.50	4.—	3.80	3.60	3.40
IBM 82/96 C, Remington SR 101, Hermes 808 usw.	4.—	3.80	3.40	3.20	3.—
Korrekturbänder IBM, Olympia, Hermes usw.	2.—	1.80	1.60	1.50	1.30
Olivetti TES 401/501/, ET 121/201/221/225/231 Plastic-Carbonband Kassetten	5.50	5.30	5.20	5.10	5.—
Nylonband Kassetten	8.—	7.80	7.60	7.40	7.20
Olivetti ET 121/201/221/225/231, Kassetten Lift-Off.	6.20	5.90	5.70	5.50	5.40
Olivetti ET 111/115 Kassetten Lift-Off.	10.50	10.20	9.90	9.70	9.50
Korrekturbänder Lift-Off. ET alle Modelle	2.90	2.70	2.50	2.30	2.—
Olivetti Praxis Kassetten Lift-Off. (alle Modelle)	5.40	5.20	5.—	4.80	4.60
Olivetti Praxis Korrekturbänder Lift-Off.	3.—	2.90	2.70	2.50	2.40
Olympia ES 100 Kassetten Lift-Off.	5.50	5.30	5.—	4.80	4.60
Triumph Adler SE 1010 Gr. 185C	9.50	9.10	8.60	8.—	7.90
Adler 1005	9.70	9.50	9.30	9.10	8.90
Adler 1005 Korrekturband	2.70	2.50	2.30	2.10	2.—
Brother 7300	6.40	6.30	6.10	5.90	5.70
Silver-Reed EX 44	6.80	6.60	6.40	6.20	6.10
Canon AP 350/400 Gr. 155C	9.10	8.70	8.30	8.10	8.—
SCM 1100/1300+Butec 10/15 Gr. 187C	6.50	6.30	6.10	5.70	5.50

Immer äusserst günstig, deshalb Preise vergleichen.
Alle Farbbänder für Olivetti, IBM, Textverarbeitungs- und Computersysteme erhältlich, bitte bei Bestellung immer Modell und Grösse angeben.

Script-Büro, 8630 Rüti, Eichwiesstrasse 2
Postfach, Tel. 055 31 75 77

„Ich will keine Zeit mit ärgerlichem Geldeintreiben verschwenden. Darum verpasse ich es nie, bei Geschäftsabschlüssen vorerst eine Auskunft bei Creditreform zu verlangen.

Creditreform

die grosse Wirtschaftsauskunftei Europas.
20 Kreisbüros allein in der Schweiz.

Aarau	064 22 33 12	Lugano	091 23 16 21
Basel	061 35 11 28	Luzern	041 31 19 44
Bern	031 25 31 31	Neuchâtel	038 33 59 33
Biel	032 23 88 50	St. Gallen	071 23 19 51
Ch-Fonds	039 23 36 54	S'hausen	052 25 98 07
Chur	081 22 06 86	Solothurn	065 22 91 11
Fribourg	037 24 23 05	Weinfelden	072 22 27 22
Genève	022 21 01 77	Wi'thur	052 25 98 07
Heerbrugg	071 72 45 11	Zug	042 31 50 46
Lausanne	021 22 21 14	Zürich	01 362 94 00

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Nur für verlangte Rücksendungen ist das Porto beizulegen.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

Kontrollstellenmandate

Revisionsgesellschaft übernimmt Kontrollstellenmandate in der ganzen Schweiz zu günstigem Festhonorar. Keine Reisespesen.

Kontaktnahme unter
Chiffre F 19-32301, an Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

MICHEL FAYET
Agent immobilier
Toutes opérations immobilières
Bd Georges-Favon 2, 1204 Genève
tél. (022) 29 41 03

Haben Sie Probleme mit Ihren

Forderungen oder Verlustscheinen?

Wir lösen sie!

J.A. Neukom & Co. AG
Löwenstrasse 53, **8023 Zürich**
Telefon 01 211 02 16

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Société Fiduciaire Suisse

Bâle, Berne, Delémont, Genève, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Saint-Gall, Sion, Soleure, Winterthur, Zurich

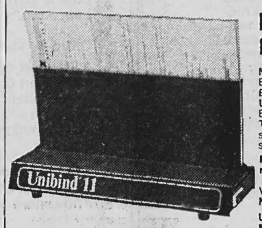
Vos experts en gestion comptable

WhiteWestinghouse

CLIMATISATION
- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 24 10 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

Inserate im SHAB haben Erfolg



Das Bindesystem für jedes Büro!

Machen Sie mehr aus Ihren Berichten, Offerten, Briefen, EDV-Listen usw. . . .
UNIBIND verschweissl lose Blätter im Nu zu praktischen Transparenl-Mappen, die schützen und attraktiv aussehen.

Preis-Hit für Unibind 11 neu Fr. 345.–

Verlangen Sie eine Gratis-Mustermappe bei

UNIBIND-SWITZERLAND
M. Wallher, Seestrasse 97
8942 Oberrieden
Telefon 01 720 71 15

Alles über Klima

Gesunde Luft

heizt, reinigt, befeuchtet.
. . . alles in einem Gerät!
Elektrostatischer Filter mit Ionisation bringt Ihnen die Alpenluft in Ihren Raum.

KLIMAWATT AG
☎ 01-463 66 40
Gutstraße 86
8055 Zürich
AIR KLIMAT